



# நெறிமுறைகள் நடத்தைக் குறியீடு





“எங்கள் நெறிமுறைகள் நடத்தை விதிகள் குழுவின் ஒருமைப்பாடுமற்றும் பொறுப்புணர்வை பிரதிபலிக்கிறது. பொறுப்பு.”



“

ஒரு உலகளாவிய நிறுவனம் மற்றும் ஆற்றல் மாற்றத்தில் முக்கிய பங்கு வகிக்கும் நிறுவனமாக, **என்ஜி** உயர் நெறிமுறைக் கொள்கைகளை கடைபிடிக்க வேண்டும்.

எங்கள் **நெறிமுறைகள் நடத்தைக் குறியீடு** குழுவின் நேர்மை மற்றும் பொறுப்புணர்வை பிரதிபலிக்கிறது. இந்த மதிப்புகள், நாங்கள் எங்கு செயல்பட்டாலும், எங்கள் நிறுவனத்திற்குள்ளும், மூன்றாம் தரப்பினருடனான நமது உறவுகளிலும், நமது எல்லா செயல்களையும் இயக்க வேண்டும்.

எனவே நேர்மை, நெறிமுறைகள் மற்றும் வெளிப்படைத்தன்மையுடன் செயல்படவும், அனைத்து வகையான ஊழல் மற்றும் மோசடிகளை நிராகரிக்கவும், மனித உரிமைகள் மற்றும் ஒவ்வொரு நாட்டிலும் நடைமுறையில் உள்ள சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்குமுறைகள் மற்றும் நமது சமூக மற்றும் சுற்றுச்சூழல் கொள்கைகளுக்கு மதிப்பளிக்கவும் நாங்கள் கடமைப்பட்டுள்ளோம்.

## ஜீன்-பியர் கிளாமாடியூ தலைவர்



இந்த கடமைகள் எங்கள் நடத்தை நெறிமுறையின் அடித்தளமாகும், அவை பேச்சுவார்த்தைக்குட்பட்டவை அல்ல, மேலும் நமது செயல்கள் மற்றும் நற்பெயருக்கு அடிகோலுகின்றன. பொறுப்பு நிச்சயமாக ஒரு முக்கியமான மதிப்பு. நாம் ஒவ்வொருவரும் இந்த நடத்தை நெறிமுறைகளை முழுமையாகக் கடைப்பிடிக்க வேண்டும் மற்றும் முழுமையாக இணங்க வேண்டும், இந்த வழியில் எங்கள் நிறுவனம் மற்றும் ஒட்டுமொத்த சமுதாயத்திற்கும் நேர்மறையான பங்களிப்பை வழங்க வேண்டும்.

நெறிமுறைகள், சுற்றுச்சூழலுக்கான அதன் குழுவின் பணியை நம்பியிருக்கும் இயக்குநர் குழு மற்றும் நிலையான மேம்பாடு, இந்த நடத்தை நெறிமுறையையும், உயர் நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்கத் தரநிலைகளை கடைப்பிடிப்பதை உறுதி செய்வதற்காக **கேத்தரின் மேக் கிரிகோர்** மற்றும் **நிர்வாக மேலாண்மையால்** எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கைகளையும் முழுமையாக அங்கீகரிக்கிறது.

நம் அனைவரின் அற்பணிபுகளையும் நான் நம்புகிறேன்! ”

“

நான் நீண்ட காலமாக இந்த நம்பிக்கையை வைத்திருக்கிறேன்: ஒரு நிறுவனம் தனக்கும், அதன் ஊழியர்கள், வாடிக்கையாளர்கள், பங்குதாரர்கள் மற்றும் பங்காளிகளுக்கும் அதன் முக்கிய மதிப்புகளின் மேல் நெறிமுறைகளை வைத்தால் மட்டுமே நீண்ட கால மதிப்பை உருவாக்க முடியும்.

அதன் முக்கிய வணிகங்களில் கவனம் கவனம் செலுத்தி, ஆற்றல் மாற்றத்திற்கு சேவை செய்கிறது, **என்ஜி** அதன் நீண்ட கால வளர்ச்சிக்கு வழிகாட்டும் ஒரு நோக்கத்தை ஏற்றுக்கொண்டது, மக்கள் மற்றும் கிரகத்தின் மீது நேர்மறையான தாக்கத்துடன் பொருளாதார செயல்திறனை சமரசம் செய்கிறது.

இது ஒரு முன்மாதிரியான முறையில் செயல்படுவதோடு மட்டுமல்லாமல், நமது சுற்றுச்சூழல் அமைப்பு, நமது சுற்றுச்சூழல் மற்றும் நாம் சேவை செய்யும் சமூகங்களுக்கான சமூகங்களுக்கான நேர்மறையான, பொறுப்பான மற்றும் நிலையான மாற்றங்களுக்கான முன்முயற்சியை எடுப்பதையும் உள்ளடக்குகிறது. இந்த நடத்தை நெறிமுறையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நெறிமுறைக் கோட்பாடுகள், நமது முக்கிய மூலோபாயத் தேர்வுகளுக்கு அடிகோலுகிறது மற்றும் எங்கள் நிர்வாக, வணிக மற்றும் செயல்பாட்டு நடைமுறைகளின் பொதுவான தூண்களை உருவாக்குகிறது.

நெறிமுறைகள் அனைவரின் பொறுப்பாகும், எனவே அனைத்து குழு ஊழியர்களும், அவர்களின் செயல்பாடு, இருப்பிடம், கலாச்சாரம் அல்லது மூத்தவர்கள் என எதுவாக இருந்தாலும், எங்கள் நெறிமுறைக் கொள்கைகளை தங்களுக்குச் சொந்தமாக்கிக் கொள்ள வேண்டும் என்று நான் எதிர்பார்க்கிறேன்; அவர்களை ஊக்குவிக்க; அவர்கள் சந்திக்கும் ஒவ்வொரு சூழ்நிலையிலும், குழுவால் தங்களுக்குக் கிடைக்கப்பெறும் குழுக்கள் மற்றும் ஆதாரங்களைக் கேட்டு, தினசரி அடிப்படையில் அவற்றை நடைமுறைப்படுத்த வேண்டும்.

இந்த நெறிமுறைகள் நடத்தை நெறிமுறையில் கூறப்பட்டுள்ள கொள்கைகளின் மீறல்கள் ஏதேனும் இருந்தால், எங்கள் உள் சேனல்கள் மூலமாகவோ அல்லது எங்கள் அறிக்கையிடல் அமைப்பின் மூலமாகவோ நல்ல நம்பிக்கையுடன் புகாரளிப்பதும், அத்தகைய மீறல்களைத் தடுக்க முடிந்த அனைத்தையும் செய்வதும் நம் ஒவ்வொருவரின் பொறுப்பாகும்.

நம் ஒவ்வொருவரின் இந்த பயனுள்ள, அன்றாட ஈடுபாடுதான் நமது நிறுவனத்தின் நெறிமுறை தரங்களுக்கு முழு பலத்தை அளிக்கிறது. இத்தகைய தரநிலைகள் நமது பெருநிறுவன கலாச்சாரம் மற்றும் அடையாளத்தின் ஒருங்கிணைந்த பகுதியாக மாற வேண்டும்.

உலகம் முழுவதும், எங்களின் தொடர்புகள் என்ஜியை அசைக்க முடியாத மதிப்புகளைக் கொண்ட ஒரு முன்மாதிரி நிறுவனமாக அடையாளம் காண வேண்டும்.

அனைத்து வகையான மோசடி, ஊழல் மற்றும் பொதுவாக நன்னடத்தை கொள்கைகளை மீறும் அனைத்திற்கும் சகிப்புத்தன்மை இருக்காது. இந்த விதிகளுக்கு இணங்கத் தவறினால், ஒழுங்குத் தடைகள் விதிக்கப்படும்.

குறிப்பாக, சந்தையில் ஏற்படும் பதட்டங்கள் எதுவாக இருந்தாலும், எந்த ஒரு வளர்ச்சி அல்லது செயல்திறன் நோக்கமும், நமது நெறிமுறைக் கொள்கைகளில் இருந்து எந்த வகையிலும் நம்மை விலகிச் செல்ல வழிவகுக்கும்.

**நெறிமுறை கலாச்சாரம்** செயல்பாட்டின் சிறப்பிற்கு பங்களிக்கிறது, அதில் நான் ஆழ்ந்த ஈடுபாடு கொண்டுள்ளேன். இது எங்கள் நிறுவனத்தின் நீண்ட-கால வெற்றிக்கும் ஒற்றுமைக்கும் பங்களிக்கும்.

நான் உங்கள் அனைவரையும் எண்ணுகிறேன்! ”



**கேத்தரின் மேக்கிரிகோர்**  
நிர்வாக இயக்குனர்



“

**நெறிமுறை கலாச்சாரம் செயல்பாட்டின் சிறப்பிற்கு பங்களிக்கிறது, அதில் நான் ஆழ்ந்த ஈடுபாடு கொண்டுள்ளேன்.** ”

# சுருக்கம்

|                                                                                                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| எங்கள் நோக்கம்                                                                                                     | 06 |
| எங்கள் நடத்தை குறியீடு                                                                                             | 07 |
| ஒரு என்ஜி, ஒரு நெறிமுறைகள்:<br>அனைத்து முன்மாதிரிகள்                                                               | 08 |
| எங்கள் கொள்கைகள்                                                                                                   | 10 |
| ஊழல் மற்றும் மோசடி:பூஜ்ஜிய சகிப்புத்தன்மை                                                                          | 10 |
| சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்குமுறைகளுக்கு இணங்குதல்                                                                     | 11 |
| சர்வதேச தடைகள் மற்றும் ஏற்றுமதி கட்டுப்பாட்டு<br>விதிமுறைகளுடன் இணங்குதல்                                          | 11 |
| நியாயமான வணிக நடைமுறைகள் மற்றும் போட்டி                                                                            | 12 |
| தனிப்பட்ட தரவு பாதுகாப்பு                                                                                          | 12 |
| Protection of the company and its assets                                                                           | 13 |
| நிறுவனம் மற்றும் அதன் சொத்துக்களின் பாதுகாப்பு மூன்றாம்<br>தரப்பினருடனான எங்கள் உறவுகளில் நேர்மை மற்றும் விசுவாசம் | 17 |
| வணிக ஆலோசகர் அல்லது சில இடைத்தரகர்கள்: விதிவிலக்கான<br>பயன்பாடு மற்றும் அதிக விழிப்புணர்வின் தேவை                  | 17 |
| பொது அதிகாரிகளுடன் வெளிப்படைத்தன்மை                                                                                | 17 |
| ஆதரவு, நிதி வழங்குதல் மற்றும் கூட்டாண்மை                                                                           | 18 |
| மனித உரிமைகளுக்கு மரியாதை                                                                                          | 19 |
| மரியாதைக்குரிய மற்றும் உள்ளடக்கிய பணிச்சூழல்                                                                       | 19 |
| வன்முறை, தார்மீக அல்லது பாலியல் துன்புறுத்தல் மற்றும்<br>பாலியல் நடத்தை ஆகியவற்றை எதிர்த்துப் போராடுதல்            | 19 |
| கட்டாய உழைப்பு மற்றும் குழந்தை தொழிலாளர்களை<br>நிராகரித்தல்                                                        | 20 |
| சங்க சுதந்திரத்திற்கு மரியாதை                                                                                      | 20 |
| உள்ளூர் சமூகங்களின் உரிமைகளுக்கு மரியாதை                                                                           | 20 |
| சுற்றுச்சூழல் பாதுகாப்பிற்கான அர்ப்பணிப்பு                                                                         | 21 |

|                                                                                              |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>எங்கள் செயல்கள்</b>                                                                       | <b>22</b> |
| நெறிமுறைகளுக்காகவும் ஊழலுக்கு எதிராகவும் செயல்படுவதும் அர்ப்பணிப்பதும் அனைவரின் பொறுப்பாகும் | 22        |
| நிர்வாகிகள் மற்றும் மேலாளர்கள்                                                               | 22        |
| நெறிமுறைகள், இணக்கம் மற்றும் தனியுரிமை அமைப்பு                                               | 22        |
| இணக்க சோதனைகள்                                                                               | 23        |
| தகவல் மற்றும் பயிற்சி அளித்தல்,தடுத்தல்                                                      | 24        |
| பயிற்சி                                                                                      | 24        |
| எங்கள் மூன்றாம் தரப்பினரை அறிவது                                                             | 24        |
| நடைமுறையில் நன்னடத்தை அபாயங்களைத் தடுப்பது                                                   | 25        |
| ஒரு நெறிமுறை சம்பவத்தைப் புகாரளித்தல்:<br>தனியாக இருக்க வேண்டாம்                             | 27        |
| நிர்வாக அறிக்கை மற்றும் நெறிமுறை சம்பவங்களின் பின்தொடர்தல்                                   | 27        |
| குழுவின் விசில் ஊதுதல் அமைப்பு                                                               | 29        |
| எங்கள் நெறிமுறைக் கொள்கைகளின் மீறல்களை அனுமதித்தல்                                           | 29        |
| <b>சொற்களஞ்சியம்</b>                                                                         | <b>30</b> |
| <b>முக்கிய குறிப்பு உரைகள்</b>                                                               | <b>31</b> |



# எங்கள் நோக்கம்

என்ஜியின் நோக்கம் குறைக்கப்பட்ட ஆற்றல் நுகர்வு மற்றும் அதிக சுற்றுச்சூழலுக்கு உகந்த தீர்வுகள் மூலம் கார்பன்-நடுநிலை பொருளாதாரத்தை நோக்கி மாற்றத்தை துரிதப்படுத்துவதாகும்.

இந்த நோக்கம் நிறுவனம், அதன் ஊழியர்கள், அதன் வாடிக்கையாளர்கள் மற்றும் அதன் பங்குதாரர்களை ஒன்றிணைத்து, மக்கள் மற்றும் கிரகத்தின் மீது நேர்மறையான தாக்கத்துடன் பொருளாதார செயல்திறனை சமரசம் செய்கிறது.

என்ஜியின் செயல்கள் முழுமையாகவும் காலப்போக்கில் மதிப்பிடப்படுகின்றன.

*எங்கள் நெறிமுறைகள் நடத்தை விதிகள்  
எங்கள் நோக்கத்தின் வெளிப்பாடு.*



# எங்கள் நடத்தை குறியீடு

எங்கள் நெறிமுறைகள் நடத்தை விதிகள் அனைத்து குழு ஊழியர்களுக்கும் (நிரந்தர அல்லது தற்காலிகமானது, மூன்றாம் தரப்பு நிறுவனத்தால் ஆதரிக்கப்பட்டது) அத்துடன் குழு நிறுவனங்களின் அனைத்து நிர்வாகிகள், மேலாளர்கள் மற்றும் இயக்குநர்களுக்கும் பொருந்தும்.

இது எங்கள் சப்ளையர்கள், சேவை வழங்குநர்கள், வணிக, செயல்பாட்டு மற்றும் நிதி பங்களிகள், எங்கள் திட்டங்களால் பாதிக்கப்பட்ட உள்ளூர் சமூகங்கள், பொது அதிகாரிகள், என்ஜிஓக்கள் போன்ற அனைத்து மூன்றாம் தரப்பினருடனான உறவுகளுக்கும் பொருந்தும்.

எங்களின் நெறிமுறைகள் நடத்தை விதிகள் உலகில் எல்லா இடங்களிலும் அனைவருக்கும் பொருந்தும்.

# ஒரு என்ஜி, ஒரு நெறிமுறைகள்: அனைத்து முன்மாதிரிகள்

2021 முதல், என்ஜி ஒரு தெளிவான மூலோபாய சாலை வரைபடத்தை செயல்படுத்தியுள்ளது: பூஜ்ஜிய-கார்பன் ஆற்றல்களின் சாம்பியனாகி, 2045க்குள் நிகர ஜீரோ கார்பனை அடைவது. அதன் நோக்கத்தால் வழிநடத்தப்பட்டு, என்ஜி இப்போது ஆற்றல் மாற்றத்தில் அதன் வளர்ச்சியை துரிதப்படுத்துகிறது. உலகில் நேர்மறையான தாக்கத்துடன் பொருளாதார செயல்திறனை மிகவும் திறம்பட சீரமைத்தல்.

எங்கள் குழு இன்னும் கூடுதலான மதிப்பை உருவாக்குவதை உறுதிசெய்ய, அனைத்து ஊழியர்களும் பாவம் செய்ய முடியாத நெறிமுறை நடத்தையை வெளிப்படுத்த வேண்டும்.

*அனைவரும் முன்மாதிரியாக செயல்படுவதன் மூலம், ஒரு முன்மாதிரியான முறையில், என்ஜியை நம்பகமான மற்றும் நம்பகமான நிறுவனமாக மாற்றுவதற்கு நாங்கள் பங்களிக்கிறோம், அதன் வெற்றியை உறுதிசெய்கிறோம். பாதுகாப்புடன், நெறிமுறைகளும் எங்கள் செயல்திறனின் மூலக்கல்லாகும்.*

## நெறிமுறைகள் என்றால் என்ன?

நெறிமுறைகள் என்பது ஒரு குறிப்பிட்ட சூழ்நிலையில் சரியான முடிவை எடுப்பதற்கும், விவேகம், நடைமுறைவாதம் மற்றும் வலுவான பொறுப்புணர்வு ஆகியவற்றைப் பயன்படுத்துவதற்கும் உதவும் விதிகள் மற்றும் நடைமுறைகளின் தொகுப்பைக் குறிக்கிறது. நெறிமுறைகள் ஊழியர்களாகிய நமது நிலைகள் அல்லது செயல்படும் நாடு ஆகியவற்றைப் பொருட்படுத்தாமல் நம் அனைவரையும் பிணைக்கிறது.

என்ஜியின் நெறிமுறைகள் நடத்தை விதிகள், சமூக மற்றும் சுற்றுச்சூழல் களங்களில் நமது மதிப்புகள் மற்றும் அர்ப்பணிப்புகளுக்கு ஏற்ப, நாம் நமது செயல்பாடுகளை நடத்தும் ஒவ்வொரு நாட்டிலும் பொருந்தக்கூடிய சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்குமுறைகளுக்கு இணங்கச் செயல்படுவதற்கான வழிகாட்டியாகும்.

ஒன்றாக, எங்கள் குழுவை பாதுகாப்போம் மற்றும் நெறிமுறைகளின் அடிப்படை விதிகளுடன் எந்த சமரசமும் செய்ய வேண்டாம்.

## பூஜ்ஜிய சகிப்புத்தன்மைக்கான நடத்தை நெறிமுறை

என்ஜியில் நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்கம் மிகவும் முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாக இருப்பதால், இந்த விஷயத்தில் எந்த சமரசத்தையும் பொறுத்துக்கொள்ள முடியாது என்பதால், படிநிலை நிலை, செயல்பாடு அல்லது இருப்பிடம் இருப்பிடம் ஆகியவற்றைப் பொருட்படுத்தாமல், நமக்கெல்லாம் ஒரு நெறிமுறைக் குறியீடு உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. இது 5 அடிப்படைக் கொள்கைகளை அடிப்படையாகக் கொண்டது.

### 1. ஊழல் மற்றும் மோசடி கண்டிப்பாக தடைசெய்யப்பட்டுள்ளது.

எந்த விதமான ஊழலையோ அல்லது செல்வாக்கு செலுத்துவதையோ, எவ்வளவு சிறியதாக இருந்தாலும், பொறுத்துக்கொள்ள முடியாது.

இதில் பின்வருவன அடங்கும்: ஒரு செயலை விரைவுபடுத்த பொது அதிகாரசபைக்கு செலுத்தப்படும் பணம், அரசியல் நிதியளிப்பில் ஈடுபாடு, நியாயப்படுத்தப்படா விலைப்பட்டியல்களை வழங்குதல். மனித வளத்துறை நடைமுறைகளுக்கு வெளியே தொழில்முறை வாய்ப்புகள் (இன்டர்ன்ஷிப் உட்பட).

### 2. மனித உரிமைகள் மதிக்கப்பட வேண்டும்.

எங்கள் பன்முகத்தன்மை, சமபங்கு மற்றும் உள்ளடக்கக் கொள்கைக்கு ஏற்ப, குழு அனைத்து வகையான பாகுபாடுகளையும் கண்டிக்கிறது.

கட்டாயப்படுத்தப்பட்ட அல்லது குழந்தைத் தொழிலாளர்களுக்கு தடை விதிக்கப்பட்டுள்ளது. சங்கச் சுதந்திரம் மதிக்கப்படுகிறது. உள்ளூர் சமூகங்கள் முறையாக கவனத்தில் கொள்ளப்பட வேண்டும்.

### 3. சுற்றுச்சூழல் பாதுகாப்பு என்பது நம்மை பிணைக்கும் ஒரு அர்ப்பணிப்பு.

சுற்றுச்சூழல் பாதுகாப்பு என்பது குழுவின் கவலைகள் மற்றும் அதன் CSR கடமைகளின் மையத்தில் உள்ளது.

தாக்க மதிப்பீட்டை நடத்தத் தவறினால், சுற்றுச்சூழலாக இருந்தாலும் சரி, சமூகமாக இருந்தாலும் சரி, பகுதியளவு மட்டுமே செய்வது, அல்லது நமது நிலைத்தன்மைக் கடமைகளை சமரசம் செய்யும் வழங்குபவர்களின் நடைமுறைகளை ஏற்றுக்கொள்வது, அனைத்தும் நமது கடமைகளை மீறுகின்றன.

### 4. சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்குமுறைகள் நம் ஒவ்வொருவருக்கும் பொருந்தும்.

சர்வதேச தடைகள் மற்றும் ஏற்றுமதி கட்டுப்பாடு விதிகளுக்கு மதிப்பளித்தல், எங்கள் வணிக நடைமுறைகளில் நேர்மை மற்றும் போட்டிக்கு மதிப்பளித்தல் ஆகியவை அடிப்படைக் கொள்கைகளாகும், நாங்கள் எங்கு செயல்பட்டாலும் சரி.

போட்டியைக் கட்டுப்படுத்தும், ஆதரவளிக்கும் அல்லது அபராதம் விதிக்கும் எந்த ஒப்பந்தமும் (அவதூறு செய்யாமல் அல்லது இல்லாமல்) தடைசெய்யப்பட்டுள்ளது. நிறுவனம், அதன் ஊழியர்கள் மற்றும் அதன் சொத்துக்களை (தனிப்பட்ட தரவு, முக்கியத் தகவல் அல்லது அறிவுசார் சொத்து போன்றவை) பாதுகாப்பது இன்றியமையாதது.

### 5. நேர்மை மற்றும் விசுவாசம் மூன்றாம் தரப்பினருடனான நமது உறவுகளுக்கு வழிகாட்டுகிறது.

பொது மற்றும் அரை-பொது அதிகாரிகளுடனான தொடர்ச்சியான தொடர்புகளில், அது ஆதரிக்கும் திட்டங்களின் தரம், அதன் செயல்களின் பயனாளிகள் மற்றும் அதன் பங்குதாரர்களுடன் நேர்மையான மற்றும் வெளிப்படையான உறவுகளை நோக்கிய என்ஜியின் தரநிலைகள் மிக அதிகமாக உள்ளன.

மூன்றாம் தரப்பினரின் மீது செல்வாக்கு செலுத்துவதற்கான எந்தவொரு நெறிமுறையற்ற முயற்சியும், போட்டி ஏல் செயல்முறை அல்லது ஒப்பந்த புதுப்பித்தல் ஆகியவற்றின் பின்னணியில் மேற்கொள்ளப்படும் எந்தவொரு நிதி வழங்குதல் நடவடிக்கையும், நம்மைக் கட்டுப்படுத்தும் வெளிப்படைத்தன்மை விதிகளை மீறுவதாகும்.



## எங்கள் தினசரி திட்டம்

இந்த நெறிமுறைகள் நடத்தை விதிகளை அனைவரும் நன்கு அறிந்து அதைச் செயல்படுத்த, நாங்கள் நான்கு செயல் முன்னுரிமைகளை அடையாளம் கண்டுள்ளோம்:

### 1. அனைத்து மட்டங்களிலும் உறுதி

என்ஜியின் நெறிமுறை அர்ப்பணிப்பு மற்றும் அதன் முன்மாதிரி கொள்கை விதிவிலக்கு இல்லாமல் அனைத்து ஊழியர்களுக்கும் பொருந்தும். நிர்வாகிகள் மற்றும் மேலாளர்கள் தங்கள் சொந்த நடத்தை மூலமாகவும், தங்கள் குழுக்கள் என்ஜியின் நடத்தை நெறிமுறைகளுக்கு இணங்குவதை உறுதி செய்வதன் மூலமாகவும் முக்கிய பங்கு வகிக்கின்றனர்.

### 2. தகவல், கல்வி மற்றும் தடுக்க

ஊழலை எதிர்த்துப் போராட, அனைத்து ஊழியர்களும், குறிப்பாக இந்த அபாயத்திற்கு ஆளானவர்கள், ஒட்டுமொத்த நிலுவைத் தொகையைப் பற்றி அறிந்திருக்க வேண்டும் மற்றும் பயிற்சி பெற்றிருக்க வேண்டும். நெறிமுறையற்ற சூழ்நிலைகளைத் தடுக்க விடாமுயற்சி கொள்கை (மூன்றாம் தரப்பினரின் அறிவு மற்றும் மதிப்பீடு). வணிக ஆலோசகர்கள், சேவை வழங்குநர்கள் மற்றும் வழங்குபவர்களின் பயன்பாடு கடுமையான விதிகளால் நிர்வகிக்கப்படுகிறது மற்றும் எந்தவொரு ஈடுபாட்டிற்கும் முன் சரிபார்ப்புகளுக்கு உட்பட்டது.

### 3. புகாரளித்து ஆதரவைப் பெறவும்

நெறிமுறையற்ற சூழ்நிலையை எதிர்கொள்ளும் அனைத்து ஊழியர்களும் தனிமையில் இருக்கக்கூடாது, மேலும் இந்த சம்பவத்தை அவர்களின் படிநிலைக்கு புகாரளிக்க வேண்டும், அத்தகைய சம்பவத்தை வரிசைக்கு அல்லது நிறுவனத்தின் நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்க அதிகாரிக்கு தெரிவிக்க முடியாவிட்டால், குழு மட்டத்தில் ஒரு விசில் ஊதுதல் அமைப்பு உள்ளது

### 4. அனுமதி

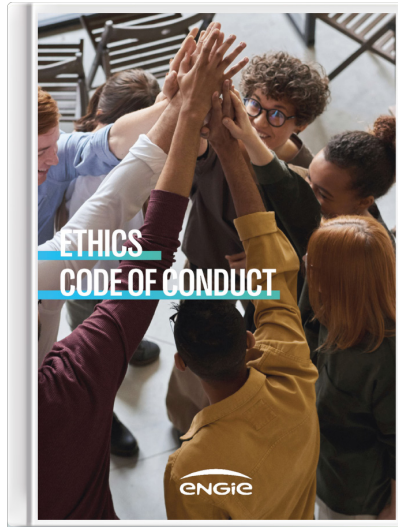
எங்களின் பூஜ்ஜிய சகிப்புத்தன்மை கொள்கையின்படி, எங்களின் நடத்தை விதிகளை மீறினால் பொருளாதாரத் தடைகள் ஏற்படும். இந்த தடைகள் சம்பந்தப்பட்ட பணியாளரின் நிறுவனத்தின் மேலாளரால் பயன்படுத்தப்படும். எந்த ஊழலைச் செய்தாலும் பதவி நீக்கம் செய்யப்படும்.

**ஏதாவது கேள்வி? ஏதேனும் சந்தேகம்? மேலும் தகவல் வேண்டுமா?**

**நெறிமுறைகள், இணக்கம் மற்றும் தனியுரிமைத் துறை உங்களுக்கு உதவும்:**

**[ethics-communication@engie.com](mailto:ethics-communication@engie.com)**

**விசில் ஊதுதல் சிஸ்டம்: [ethics@engie.com](mailto:ethics@engie.com)**



**எங்கள் குழுவின் நெறிமுறைக் கோட்பாடுகள், எங்கள் எல்லா திட்டங்களிலும் நாங்கள் ஊக்குவிக்கும் மிக உயர்ந்த சர்வதேச தரங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டவை :**

- ◇ ஊழலுக்கு எதிரான ஐக்கிய நாடுகளின் மாநாடு.
- ◇ சர்வதேச வணிக பரிவர்த்தனைகளில் வெளிநாட்டு பொது அதிகாரிகளுக்கு லஞ்சம் கொடுப்பதை எதிர்த்துப் போராடுவதற்கான பொருளாதார ஒத்துழைப்பு மற்றும் மேம்பாட்டுக்கான அமைப்பின் (OECD) மாநாடு.
- ◇ பன்னாட்டு நிறுவனங்களுக்கான OECD வழிகாட்டுதல்கள்.
- ◇ மனித உரிமைகள் உலகளாவிய பிரகடனம், சிவில் மற்றும் அரசியல் உரிமைகள் மீதான சர்வதேச உடன்படிக்கை மற்றும் பொருளாதார, சமூக மற்றும் கலாச்சார உரிமைகள் மீதான சர்வதேச உடன்படிக்கை உட்பட மனித உரிமைகளுக்கான சர்வதேச மசோதா.
- ◇ சர்வதேச தொழிலாளர் அமைப்பின் (ILO) மரபுகள்.

# எங்கள் கொள்கைகள்



## ஊழல் மற்றும் மோசடி: பூஜ்ஜிய சகிப்புத்தன்மை

என்ஜி அனைத்து வகையான ஊழல் மற்றும் மோசடிகளையும் அவற்றின் தன்மை, நேரம், இடம், சூழ்நிலைகள் அல்லது தொகை ஆகியவற்றைப் பொருட்படுத்தாமல் தடை செய்கிறது.

ஊழல் மதிப்பு மற்றும் செல்வத்தை அழிக்கிறது. இது சமூகங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட சேவைகளின் ஒரு பகுதியைப் பறிக்கிறது, குறிப்பிட்ட சிலருக்கு வளங்கள் மற்றும் பலன்களைத் திருப்புகிறது. இது வளர்ச்சி, ஆராய்ச்சி மற்றும் போட்டித்தன்மை ஆகியவற்றில் உள்ள முயற்சிகளை குறைமதிப்பிற்கு உட்படுத்துகிறது.

அதன் விளைவுகளை விருப்பமில்லாமல் தாங்கும் தனிநபர்களுக்கும் சமூகத்திற்கும் தீங்கு விளைவிக்கும்.

ஊழலின் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய வடிவங்கள் எதுவும் இல்லை, மேலும் எளிதாகக் கொடுப்பனவுகள் குழுவால் முற்றிலும் தடைசெய்யப்பட்டுள்ளன.

வசதிக் கொடுப்பனவுகள் என்பது அந்த நபருக்கு உரிய சேவையைப் பெற முடிவெடுக்கும் அதிகாரம் கொண்ட அதிகாரிகள் அல்லது தனிநபர்களுக்கு வழங்கப்படும் சிறிய கமிஷன்கள் அல்லது சிறிய பரிசுகளைக் குறிக்கிறது.

எந்தவொரு மீறலும் குழு நிறுவனம் மற்றும் அதன் இருப்பிடத்தைப் பொருட்படுத்தாமல் உள்நாட்டில் பொருந்தக்கூடிய சட்டத்தின் கீழ் தடைகள் மற்றும் ஒழுங்குத் தடைகளுக்கு உட்பட்டது.

## உனக்கு தெரியுமா?

என்ஜியின் ஒருமைப்பாடு குறிப்பு என்பது குழுவின் ஊழல்-எதிர்ப்புக் குறியீடாகும், ஊழலைத் தடுப்பதிலும் எதிர்த்துப் போராடுவதிலும் ஈடுபட்டுள்ள அனைத்து கொள்கைகள் மற்றும் நடைமுறைகளை ஒருங்கிணைக்கிறது.

குழுவின் இணையதளத்தின் நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்கப் பக்கங்களிலும், என்ஜி ஊழியர்களுக்கு, குழுவின் அக இணையத்தின் நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்கப் பக்கங்களிலும் என்ஜியின் ஒருமைப்பாடு குறிப்புக் கிடைக்கிறது.

### என்ஜி செய்தது:

- ♦ ஐக்கிய நாடுகளின் உலகளாவிய ஒப்பந்தத்திற்கு, ஊழலை எதிர்த்துப் போராடுவதில் கவனம் செலுத்தும் அதன் 10வது கொள்கை.
- ♦ ட்ரான்ஸ்பரன்சி இன்டர்நேஷனல் என்ற தன்னார்வ தொண்டு நிறுவனத்தின் பிரெஞ்சு பிரிவுக்கு.



### செய்ய

- ✓ என்ஜியின் கட்டாய நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்கப் பயிற்சி வகுப்புகளைப் பின்பற்றவும்.
- ✓ பரிசுகளில் என்ஜியின் கொள்கையுடன் உங்களைப் பழக்கப்படுத்திக்கொள்ளுங்கள். அழைப்பிதழ்கள் மற்றும் தொழில்நுட்ப பயணம், இது பரிசு, அழைப்பிதழ் அல்லது தொழில்நுட்ப பயணத்தை வழங்குவதற்கான அல்லது பெறுவதற்கான சாத்தியத்தை நிர்வகிக்கிறது.
- ✓ குழுவின் நெறிமுறைக் கொள்கைகளுக்கு முரணான செயல்களில் ஈடுபட மறுப்பது, குழுவின் கொள்கைகளுக்கு எதிரான எந்தவொரு செயலுக்கும் பணம் செலுத்துதல் உட்பட்ட.
- ✓ நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்க அதிகாரி அல்லது நெறிமுறைகளுக்கு உடனடியாகத் தெரிவிக்கவும். ஒரு வாடிக்கையாளர், வாடிக்கையாளர், சப்ளையர் அல்லது பங்குதாரர் லஞ்சம் கோரினால் அல்லது எந்த வடிவத்திலும் லஞ்சம் கோரினால், இணக்கம் மற்றும் தனியுரிமைத் துறை.



### செய்யக் கூடாது

- ✗ ஒரு செயலை எளிதாக்குவதற்கு (எ.கா., வழி உரிமைகள், சுங்க அனுமதி, விசா போன்றவை) கோரப்பட்டாலும் கூட, தொகையைப் பொருட்படுத்தாமல், ஒரு பொது அதிகாரியிடம் நியாயமற்ற முறையில் பணம் செலுத்துங்கள்.
- ✗ அரசியல் நிதியுதவியில் பங்கேற்கவும்.
- ✗ உண்மையில் செய்யப்படும் சேவைகளுடன் பொருந்தாத விலைப்பட்டியல் வழங்கவும் அல்லது செலுத்தவும்.
- ✗ HR ஆட்சேர்ப்பு நடைமுறைகளுக்கு வெளியே சப்ளையர், வாடிக்கையாளர் அல்லது பங்குதாரரின் குடும்ப உறுப்பினருக்கு இன்டர்ன்ஷிப்பை வழங்கவும்.

மோசடிக்கு எதிரான போராட்டத்தில் ஒரு ஆவணத்தை போலி அல்லது பொய்யாக்குவதைத் தவிர்ப்பது அடங்கும்

## தெரிந்து கொள்வது நல்லது

- ♦ கி்க்பேக்குகள் என்பது சப்ளையர் அல்லது சேவை வழங்குநருக்கு ஒப்பந்தத்தை வழங்குவதற்கு ஈடாக வாங்குபவர்களுக்கு கோரப்பட்ட அல்லது செலுத்தப்படும் தேவையற்ற பணம் ஆகும். ஒப்பந்தக் கட்டணத்தின் ஒரு பகுதி வாங்குபவர் அல்லது வாடிக்கையாளருக்கு அனுப்பப்படுகிறது. அவை ஊழல் செயல்கள். குழு அனைத்து மோசடி செயல்கள் மற்றும் ஊழலை எதிர்க்கிறது.
- ♦ மிரட்டி பணம் பறித்தல் என்பது ஒரு முறை அல்லது திசுரி பணத்திற்கான தேவை, நிர்வாகத் தடைகள் அல்லது தனிநபர்கள் மற்றும் அவர்களது குடும்பங்கள் மீதான உடல்மீறியான அச்சுறுத்தல்கள் போன்ற அழுத்தங்களைச் செலுத்துவதன் மூலம், ஒரு ஒப்பந்தம் அல்லது அங்கீகாரத்தை வழங்குவதை நிபந்தனைக்குட்படுத்துகிறது





# சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்குமுறைகளுக்கு இணங்குதல்

எல்லா நேரங்களிலும் எல்லா இடங்களிலும், என்ஜி பொருந்தக்கூடிய சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்குமுறைகளுக்கு இணங்குகிறது.

## ◆ சர்வதேச தடைகள் மற்றும் ஏற்றுமதி கட்டுப்பாட்டு விதிமுறைகளுடன் இணங்குதல்

சர்வதேச மற்றும் தேசிய தடைகள் தொடர்பான சட்டங்களுக்கு இணங்குவதற்கும், அதன் அனைத்து நடவடிக்கைகளிலும் ஏற்றுமதி கட்டுப்பாடுகளுக்கும் குழு மிகுந்த கவனம் செலுத்துகிறது.

ஒவ்வொரு பணியாளரும் குழுவின் கொள்கை மற்றும் நடைமுறைகளின் கட்டமைப்பிற்குள், இந்த விதிமுறைகளுடன் கண்டிப்பாக இணங்குவதை உறுதி செய்ய வேண்டும், மேலும் தடை நடவடிக்கைகளுக்கு உட்பட்ட ஒரு நாடு அல்லது நாடுகள் சம்பந்தப்பட்ட எந்தவொரு பரிவர்த்தனையையும் தடுக்க வேண்டும்..

கட்டுப்பாட்டு நடவடிக்கைகள் மற்றும் ஏற்றுமதி கட்டுப்பாட்டு விதிகளுக்கும் இது பொருந்தும்.



**பொருளாதாரத் தடைகள் தொடர்பான தேசிய மற்றும் சர்வதேச விதிகளுக்கு இணங்குவதை உறுதிப்படுத்த, குழு பரிவர்த்தனைகளில் ஈடுபட்டுள்ள நாடுகள், எதிர் கட்சிகள் மற்றும் செயல்பாடுகளைச் சரிபார்ப்பது அவசியம்.**

## ◆ நியாயமான வணிக நடைமுறைகள் மற்றும் போட்டி

போட்டி விதிகளுக்கு இணங்குவதற்கு என்ஜி அதிக முக்கியத்துவம் அளிக்கிறது. இந்த விதிகளை கடைபிடிப்பது குழுவிற்கு முதன்மையான முன்னுரிமை: பூஜ்ஜிய சகிப்புத்தன்மை.

சந்தையில் போட்டியைக் கட்டுப்படுத்தும் நோக்கம் அல்லது விளைவைக் கொண்ட நிறுவனங்களுக்கு இடையேயான எந்த ஒப்பந்தத்தையும் போட்டிச் சட்டம் தடை செய்கிறது. ஒவ்வொரு நிறுவனமும் அதன் தொழில்துறை மற்றும் வணிக மூலோபாயத்தை சுயாதீனமாக வரையறுக்க வேண்டும் மற்றும் சந்தையில் சுயாதீனமாக செயல்பட வேண்டும்.

அனைத்து ஊழியர்களும், நிறுவனத்தில் அவர்களின் பங்கு மற்றும் பதவியைப் பொருட்படுத்தாமல், போட்டியாளர்கள், வாடிக்கையாளர்கள், பங்குதாரர்கள், சப்ளையர்கள், சேவை வழங்குநர்கள், துணை ஒப்பந்ததாரர்கள் மற்றும் வருங்கால வாடிக்கையாளர்கள் ஆகியோரிடம் கண்டிக்க முடியாதபடி நடந்து கொள்ள வேண்டும்.

குறிப்பாக பின்வருபவை தடைசெய்யப்பட்டுள்ளன: பாரபட்சமான, அதிகப்படியான அல்லது கொள்ளையடிக்கும் விலை நிர்ணயம் போன்ற வடிவத்தை எடுக்கக்கூடிய ஒரு மேலாதிக்க நிலையின் முக்கியமான வணிகத் தகவல் துஷ்பிரயோகத்தின் சட்டவிரோத ஒப்பந்த பரிமாற்றம்.

**எனவே, போட்டியாளர்களிடையே, அனைத்து நடைமுறைகள் அல்லது உடன்படிக்கைகள் அவற்றின் பொருள் அல்லது விளைவு, குறிப்பாக:**

- டெண்டர்களுக்கான அழைப்புகளுக்கு ஒருங்கிணைந்த ஏலங்களைச் சமர்ப்பிக்கவும் (பொது அல்லது தனியார்);
- கொள்முதல் விலை, விற்பனை விலை அல்லது விலிப்புகளை கூட்டாக அமைக்கவும்;
- உற்பத்தி, முதலீடு, புதுமை மற்றும் அவற்றின் பயன்பாடு ஆகியவற்றைக் கட்டுப்படுத்த ஒப்புக்கொள்கிறேன்;
- புவியியல் சந்தைகள் அல்லது வாடிக்கையாளர்கள், விற்பனை நிலையங்கள் அல்லது விநியோக ஆதாரங்களைப் பகிர்ந்து கொள்ள ஒப்புக்கொள்வது, ஒரு போட்டியாளரை அகற்றுவது, ஒரு சப்ளையர் அல்லது புதியவரைப் புறக்கணிப்பது சந்தையில் நுழைபவர், முதலியன;
- வர்த்தகரீதியாக முக்கியமான தகவல்களைப் பரிமாறிக்கொள்ளலாம், இது சந்தையில் கண்டுபிடிக்க முடியாதது மற்றும் தொழில்முறை சங்கங்களின் கட்டமைப்பிற்குள் உட்பட, அதைப் பெறும் நிறுவனத்தின் வணிக நடத்தையில் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தக்கூடியது.

ஒவ்வொரு குழு ஊழியரும் போட்டியாளருடன் கலந்தாலோசிக்காமல், பொதுவில் கிடைக்கும் தகவல்களின் அடிப்படையில் போட்டி நுண்ணறிவை மேற்கொள்ளவும், தகவல்களைத் தேடுவதற்கு பிரத்தியேகமாக சட்ட மற்றும் நெறிமுறைகளைப் பயன்படுத்தவும் அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளனர். ஆள்மாறாட்டம் மற்றும் அடையாளத்தை மறைத்தல் சட்டவிரோதமானது, அத்துடன் அவதூறு, போட்டியாளர்களை இழிவுபடுத்துதல் மற்றும் தவறான, பொய்யான அல்லது சிதைக்கப்பட்ட ஆவணங்களைப் பயன்படுத்துதல்.

இந்த விதிகளுக்கு இணங்கத் தவறினால், குழுவிற்கும் சம்பந்தப்பட்ட நபர்களுக்கும் மிகவும் கடுமையான நிதி, குற்றவியல் (அபராதம் மற்றும் சிறைத்தண்டனை) மற்றும் நற்பெயர் தடைகள் ஏற்படலாம்.

## செய்ய

- ✓ உங்கள் வணிக மற்றும் தொழில்துறை கொள்கைகளை போட்டியாளர்களுடன் ஒருங்கிணைக்காமல் சுயாதீனமாக அமைக்கவும்.
- ✓ முக்கியமான அல்லது ரகசியமான வணிகத் தகவலை உள்ளடக்கியிருந்தால், போட்டியாளர்களுடனான எந்தவொரு கலந்துரையாடலையும் **உடனடியாக முடித்து**, உங்கள் நிறுவனத்தின் சட்டத் துறை மற்றும் குழு சட்டத் துறையின் போட்டி மற்றும் ஒழுங்குமுறைத் துறைக்கு உடனடியாகத் தெரிவிக்கவும்.
- ✓ போட்டியாளர்களுடன் மிகுந்த எச்சரிக்கையுடன் **தொடர்பு கொள்ளவும்**, உங்கள் சட்டக் குழுவின் ஒப்புதலைப் பெற்ற பின்னரே.
- ✓ போட்டியாளர்களுடனான சந்திப்பில் கலந்துகொள்ள ஒப்புக்கொள்வதற்கு முன் **எப்போதும்** ஒரு குறிப்பிட்ட நிகழ்ச்சி நிரலை வைத்திருங்கள், துல்லியமான சுருக்கம் தயாரிக்கப்பட்டு, கூட்டத்திற்குப் பிறகு அனைவருடனும் பகிர்ந்து கொள்ளப்படுவதை உறுதிசெய்து, இந்த ஆவணங்களைத் தக்கவைத்துக் கொள்ளுங்கள்.
- ✓ கிடைக்கக்கூடிய மின்-கற்றல் மற்றும் நேரில் பயிற்சி அமர்வுகள் மூலம் இந்த விஷயங்களில் **தொடர்ந்து** பயிற்சி பெறுங்கள்.

## ◆ தனிப்பட்ட தரவுபாதுகாப்பு

என்ஜியானது அதன் வாடிக்கையாளர்கள், பணியாளர்கள், கூட்டாளர்கள், சேவை வழங்குநர்கள், துணை ஒப்பந்ததாரர்கள், சப்ளையர்கள் ஆகியோரின் தரவுகளுடன் தொடர்புடையதாக இருந்தாலும், தனியுரிமையை மதிப்பது மற்றும் தனிப்பட்ட தரவைப் பாதுகாப்பதற்கு அதிக முக்கியத்துவம் அளிக்கிறது. முதலியன.

பொது தரவு பாதுகாப்பு ஒழுங்குமுறை (GDPR) மற்றும் தேசிய சட்டங்கள் உட்பட தரவு பாதுகாப்பு சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்குமுறைகளுடன் **என்ஜி** இணங்குகிறது.

என்ஜியானது அதன் நெறிமுறை மதிப்புகளுக்கு ஏற்ப, தனிப்பட்ட தரவைப் பாதுகாப்பதற்காக ஒரு குழுக் கொள்கையை நிறுவிியுள்ளது. அனைத்து ஊழியர்களும் இந்தக் கொள்கைக்கு இணங்குவதை உறுதி செய்ய வேண்டும்.

எனக்கு தற்செயலாக ஒரு சக ஊழியரின் அடையாள அட்டையின் நகல் மின்னஞ்சல் மூலம் கிடைத்தது. இது மனிதவளத்திற்காக இருந்தது, ஆனால் தவறுதலாக எனக்கு அனுப்பப்பட்டது.

**நீங்கள் என்ன செய்ய வேண்டும்?**



**அடிக்கடி கேட்கப்படும் கேள்விகள்**

தனிப்பட்ட தரவு என்பது அடையாளம் காணப்பட்ட அல்லது அடையாளம் காணக்கூடிய இயற்கையான நபர் தொடர்பான எந்தவொரு தகவலாகும். உதாரணமாக முதல் மற்றும் கடைசி பெயர்கள், புகைப்படங்கள் மற்றும் அடையாள விவரங்கள், அத்துடன் தனிப்பட்ட தரவு (மருத்துவ தகவல்).

**இந்தத் தகவலை நீங்கள் தவறுதலாகப் பெற்றால், உங்கள் தரவுத் தனியுரிமை மேலாளருக்குத் தெரிவிக்க வேண்டும், அவர் அதை நீக்குமாறும் எந்த நகல்களையும் வைத்திருக்க வேண்டாம் என்றும் உங்களிடம் கேட்பார்.**

## செய்யக் கூடாது

- ✗ எந்தவொரு ஒப்பந்தத்திலும் (எழுதப்பட்ட அல்லது வாய்மொழியாக) **உள்ளிடவும்** அல்லது ஆபரேட்டர்களிடையே போட்டியைக் கட்டுப்படுத்தும் நோக்கம் அல்லது விளைவைக் கொண்ட ஒரு போட்டியாளருடன் ஒரு நடைமுறையை நிறுவுதல் (எ.கா., சந்தைப் பகிர்வு, விலை நிர்ணயம், சப்ளையரைப் புறக்கணிக்க மற்ற நிறுவனங்களுடன் உடன்பாடு, செயல்பாடுகளை கட்டுப்படுத்துதல் ஒரு குறிப்பிட்ட பிரதேசம், நிறைய, சில வாடிக்கையாளர்கள், முதலியன).
- ✗ எங்கள் வணிக உத்தியில் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தும் மற்றும் எங்கள் வர்த்தக ரகசியங்கள் மற்றும்/அல்லது அறிவாற்றல் (எ.கா., வாடிக்கையாளர்களுக்குப் பயன்படுத்தப்படும் வணிக விதிமுறைகள், எங்கள் சேவைகள் மற்றும் சலுகைகளின் தன்மை, எங்கள் சேவைகள் மற்றும் தொழில்நுட்பங்கள், எங்கள் முன்னேற்றங்கள் மற்றும் வளர்ச்சிகள் மற்றும் மூலோபாயம் உற்பத்தி திறன்கள், வாடிக்கையாளர் பெயர்கள், கொள்முதல் நிலைமைகள் போன்றவை) போன்ற முக்கிய தகவலை போட்டியாளர்களுடன் **பகிர்வது**.
- ✗ சட்டப்பூர்வ சரிபார்ப்பு இல்லாமல் ஆதிக்கம் செலுத்தும் நிலை/சந்தை அதிகாரத்தை துஷ்பிரயோகம் செய்யக்கூடிய வணிக நடைமுறைகளை **நிறுவுதல்** (எ.கா., பிரத்தியேகமான வாங்குதல் கடமைகளை சுமத்துதல், போட்டியற்ற கடமைகளை சுமத்துதல், அதிக விலையை நிர்ணயித்தல், நியாயமற்ற முறையில் அணுகலை மறுத்தல் அல்லது நியாயமான காரணமின்றி விற்க மறுத்தல் போன்றவை), நமது சந்தைப் பங்கு குறிப்பிடத்தக்கதாக இருந்தால் (அதாவது, தொடர்புடைய சந்தையில் 30% க்கும் அதிகமாக).
- ✗ போட்டிச் சட்டத்தை மதிக்காத ஒரு தொழில்முறை சங்கத்தில் **பங்கேற்கவும்**.
- ✗ போட்டியாளர்களை **அவதூறு** செய்தல் குறிப்பாக அவர்களின் திறன்கள் மற்றும் செயல்திறன் குறித்து.

**என்ஜி தனிப்பட்ட தரவை சட்டப்பூர்வமாக, நியாயமான, முறையான மற்றும் நெறிமுறையான முறையில் சேகரித்து நிர்வகிப்பதற்கும் அதன் வாடிக்கையாளர்கள், ஊழியர்கள் மற்றும் அனைத்து மூன்றாம் தரப்பினரின் தனியுரிமையை எப்போதும் மதிப்பதற்கும் உறுதிபூண்டுள்ளது.**



## ◆ நிறுவனம் மற்றும் அதன் சொத்துக்களின் பாதுகாப்பு

### • தகவல் பாதுகாப்பு

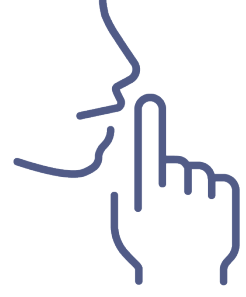
ஒவ்வொரு பணியாளரும் தன்னிடம் ஒப்படைக்கப்பட்ட தகவல்களின் ரகசியத்தன்மையை பராமரிக்கும் பொறுப்பு உள்ளது.

என்ஜியானது பொதுவில் வெளியிடப்படாத எந்தத் தகவலும் நிறுவனத்தின் உட்புறமாகக் கருதப்பட வேண்டும் மற்றும் அதைப் பாதுகாக்க வேண்டும் என்று கருதுகிறது.

வணிக ரீதியாக முக்கியமான தகவல், வணிகம் அல்லது தொழில்துறை ரகசியங்களை உள்ளடக்கிய தகவல். அல்லது தனிப்பட்ட தரவு, குறிப்பாக பாதுகாக்கப்பட வேண்டும்.

அனைத்து ஊழியர்களும் ரகசியத்தன்மையின் கொள்கைகளை மதிக்க வேண்டும் மற்றும் தனிப்பட்ட பாதுகாப்பு மற்றும் உறுதியான மற்றும் அருவமான சொத்துக்களின் பாதுகாப்பு குறித்த குழுவின் கொள்கைகளுக்கு இணங்க வேண்டும்.

பணியாளர்கள் அணுகக்கூடிய ரகசியத் தகவல்களில் பெரும்பாலானவை கணினிமயமாக்கப்பட்டுள்ளன, அதனால்தான் குழு குறிப்பிட்ட தகவல் அமைப்பு விதிகளை வரையறுத்துள்ளது, அதை அனைவரும் கடைபிடிக்க வேண்டும்.



### செய்ய

- ✓ பாதுகாக்கப்பட வேண்டிய முக்கியமான தகவலைக் **கண்டறிந்து**, குழுவின் ஆவண வகைப்பாடு விதிகளைப் பயன்படுத்தவும்.
- ✓ நான் வைத்திருக்க விரும்பாத ரகசிய ஆவணங்களை அழிக்க காகித துண்டாக்கியை பயன்படுத்தவும்.
- ✓ நீங்கள் பெறும் பார்வையாளர்களுக்கு **பொறுப்பாக இருங்கள்** மற்றும் நிறுவன வளாகத்தில் அவர்களை தனியாக விட்டுவிடாதீர்கள்.
- ✓ பொது இடங்களில் நாங்கள் கலந்தாலோசிக்கும் ரகசியத் தகவல்கள் தனிப்பட்டதாக இருப்பதை **உறுதிசெய்யவும்**.
- ✓ நாங்கள் பாதுகாக்க வேண்டிய ரகசியத் தகவல் வாடிக்கையாளர்கள், வழங்குபவர்கள் மற்றும் பிற மூன்றாம் தரப்பினரையும் கவலையடையச் செய்யலாம் என்பதை **கவனத்தில் கொள்ளவும்**.



### செய்யக் கூடாது

- ✗ ரகசிய ஆவணங்களை அச்சப்பொறிகள் அல்லது சந்திப்பு அறைகளில் **விட்டுச் செல்வது**.
- ✗ நான் எனது பணிநிலையத்தில் இல்லாதபோது, பயணத்திலோ அல்லது மாநாட்டிலோ எனது கணினியைத் **திறந்து வைத்தல்**.
- ✗ நிறுவனத்திற்கான கடமைகளை நிறைவேற்றுவதற்குத் தேவையானவற்றைத் தவிர மற்ற நோக்கங்களுக்காக பகிரப்பட்ட தகவலைப் **பயன்படுத்துதல்**.
- ✗ அனுப்பிய ஆவணங்கள் மற்றும் அவற்றின் சரியான பெறுநருக்கு உரிய கவனம் செலுத்தாமல் வெளியில் தகவல்களை **அனுப்புதல்**.

## குறிப்பு ஆவணங்கள்



■ குழு பாதுகாப்பு மற்றும் வணிக நுண்ணறிவுத் துறைக்கு அர்ப்பணிக்கப்பட்ட குழு அகஇணைய பக்கங்களில் தனிநபர்கள் மற்றும் உறுதியான மற்றும் அருவமான சொத்துக்களைப் பாதுகாப்பதற்கான குழுவின் கொள்கை **என்ஜி** ஊழியர்களுக்குக் கிடைக்கிறது.

## • உள் தகவல் மற்றும் உள் வர்த்தகம் பற்றிய விதிகளுக்கு இணங்குதல்

தங்கள் கடமைகளின் போது, ஊழியர்கள் உள் தகவல்களை அணுகலாம், அதை மீறுவது குற்றம் மற்றும்/அல்லது உள் தவறான நடத்தைக்கு வழிவகுக்கும்.

உள் தகவல்களை வைத்திருக்கும் ஒரு நபர் உண்மையில் ஒரு உள் நபர்.

பட்டியலிடப்பட்ட நிறுவனத்தைப் பற்றிய உள் தகவல்களை வைத்திருக்கும் எந்தவொரு நபரும் அத்தகைய தகவலை வெளியிடுவதைத் தவிர்க்க வேண்டும், நிறுவனத்தின் பத்திரங்களை வாங்குதல் அல்லது விற்பதில் இருந்து (நேரடியாகவோ அல்லது மறைமுகமாகவோ) அல்லது மூன்றாம் தரப்பினர் அத்தகைய பத்திரங்களை வாங்க, விற்க அல்லது வைத்திருக்க பரிந்துரைக்கவோ கூடாது. உள்ளூர் விதிமுறைகளால் நிர்ணயிக்கப்பட்ட காலகட்டங்களில் அல்லது நபர் உள்ளார்ந்த தகவலை வைத்திருக்கும் வரை.

இந்தத் தடை, அந்த நபர் பணியாளராக இருக்கும் நிறுவனத்தின் பத்திரங்கள் மற்றும் இந்த நபர் உள் தகவல்களை வைத்திருக்கும் வேறு எந்த பட்டியலிடப்பட்ட நிறுவனத்தின் பத்திரங்களுக்கும் பொருந்தும்..

இந்தத் தடைக்கு இணங்கத் தவறினால், சூழலைப் பொறுத்து, உள் வர்த்தகம் எனப்படும் கிரிமினல் குற்றமாக இருக்கலாம் மற்றும்/அல்லது பிரான்சிஸ் உள்ள ஆட்டோரிட்டே டெஸ் மார்ச்சேஸ் நிதியாளர்களால் விதிக்கப்படும் நிதி அபராதம், உள்நாட்டில் தவறான நடத்தை என அறியப்படுகிறது.

## • நிறுவனத்தின் டிஜிட்டல் கருவிகளைப் பயன்படுத்துதல்

தகவல் தொழில்நுட்ப-வன்பொருள், மென்பொருள், வலைப்பின்னல்கள் மற்றும் அவற்றில் உள்ள தகவல்கள் - எங்கள் நிறுவனத்தின் வெற்றிக்கு முக்கியக் காரணி.

நிறுவனத்தின் தகவல் தொழில்நுட்ப வளங்கள் பொறுப்புடன் மற்றும் முறையான நோக்கங்களுக்காக மட்டுமே பயன்படுத்தப்பட வேண்டும்

இந்த நோக்கத்திற்காக, அனைத்து ஊழியர்களும் தங்களுக்குக் கிடைக்கும் தகவல் தொழில்நுட்பத்தின் சரியான பயன்பாட்டை நிர்வகிக்கும் தங்கள் நிறுவனத்தின் IT சாசனத்தைப் பற்றி நன்கு அறிந்திருக்க வேண்டும், மேலும் அதற்கு இணங்க வேண்டும்.



### செய்ய

- ✓ நான் எனது கணினியை விட்டு வெளியேறியவுடன் எனது அமர்வை பூட்டவும்.
- ✓ எனது நிறுவனம் வழங்கிய சமீபத்திய தகவல் மற்றும் பயிற்சியுடன், குறிப்பாக இணையப் பாதுகாப்புத் துறையில் புதுப்பித்த நிலையில் இருங்கள்.
- ✓ எனது தகவல் தொழில்நுட்பத் துறையால் வழங்கப்பட்ட அல்லது பரிந்துரைக்கப்பட்ட வன்பொருள், மென்பொருள் மற்றும் பயன்பாடுகளை மட்டும் பயன்படுத்தவும்.
- ✓ எனது தகவல் தொழில்நுட்பத் துறையின் அறிவுறுத்தல்களின்படி எனது அணுகல் கடவுச்சொற்களை எனது நிறுவனத்தின் தகவல் தொழில்நுட்ப அமைப்புகளுக்குப் புதுப்பிக்கவும்.



### செய்யக் கூடாது

- ✗ சந்தேகத்திற்கிடமான அல்லது கோரப்படாத மின்னஞ்சலில் உள்ள இணைப்பு அல்லது இணைப்பைத் திறக்கவும்.
- ✗ வணிக கோப்புகள் அல்லது ஆவணங்களை உங்கள் தனிப்பட்ட கணினி அல்லது தொலைபேசிக்கு அனுப்புதல்
- ✗ உங்கள் நிறுவனத்தின் டிஜிட்டல் கருவிகளில் உள்நுழைவதற்கு உங்கள் கடவுச்சொற்களை மற்றவர்களுடன் பகிர்ந்து கொள்ளுதல்.
- ✗ அசுத்தமான கோப்பைத் திறக்கவும் அல்லது தவறுதலாகச் செய்யவும், அதை தகவல் தொழில்நுட்பத் துறைக்கு புகாரளிக்க வேண்டாம்.



## • அறிவுசார் சொத்துரிமையைப் பாதுகாத்தல் மற்றும் மதிப்பளித்தல்

குழுவின் அறிவுசார் சொத்துக்களில் கண்டுபிடிப்புகள், அறிவு, வடிவமைப்புகள், மென்பொருள், வர்த்தக முத்திரைகள், காப்புரிமைகள், பதிப்புரிமைகள், பயன்பாடுகள் மற்றும் மூன்றாம் தரப்பினரால் என்ஜிக்கு பிரத்தியேகமாக வழங்கப்பட்ட அல்லது குழுவிற்கான தங்கள் கடமைகளின் போது என்ஜி ஊழியர்களால் உருவாக்கப்பட்ட தகவல்கள் ஆகியவை அடங்கும்.

இந்த சொத்துக்கள் மற்றும் அவற்றின் பாதுகாப்பு ஆகியவை எங்கள் வணிகத்தை திறம்பட நடத்துவதற்கும் எங்கள் வணிக நோக்கங்களை அடைவதற்கும் எங்கள் திறனுக்கு பங்களிக்கின்றன

## • நிறுவனத்தின் சொத்துக்களைப் பாதுகாத்தல்

குழு நிறுவனங்களின் சொத்துக்கள் வணிக நோக்கங்களுக்காக மட்டுமே பயன்படுத்தப்பட வேண்டும், சட்டபூர்வமான நிபந்தனைகளின் கீழ் மற்றும் அங்கீகாரங்களின் எல்லைக்குள் அவற்றைப் பெற அல்லது பயன்படுத்த வேண்டும்.

ஒவ்வொரு பணியாளரும் இந்த சொத்துக்களைப் பாதுகாப்பதற்கும் மேம்படுத்துவதற்கும், அவற்றுக்கு சேதம் விளைவிப்பதைத் தவிர்ப்பதற்கும், அவை மோசடியாகப் பயன்படுத்தப்படாமல் இருப்பதை உறுதி செய்வதற்கும் பொறுப்பாகும்.

இந்த விதி பொருள் சொத்துக்கள் (சொத்து, வளாகம், உபகரணங்கள், பொருட்கள், முதலியன), அத்துடன் அருவமான சொத்துக்கள் காப்புரிமை, தகவல், படம், மென்பொருள், பிராண்டுகள், புகழ், வர்த்தக ரகசியங்கள், முதலியன) பொருந்தும்.

பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகள் போதுமானதாக இல்லை என்று ஒரு ஊழியர் கவனித்தால், இந்த ஊழியர் தனது மேலாளரை எச்சரிக்க வேண்டும்.

திருட்டு அல்லது திருட்டு முயற்சி, கடற்கொள்ளை, உளவு, நாசவேலை அல்லது சேரழிவு போன்ற நிகழ்வுகளில் இந்த நபர் அதே வழியில் செயல்பட வேண்டும்.



### செய்ய

- ✓ குழுவின் சொத்துக்களைப் பாதுகாக்க மற்றும்/அல்லது எங்கள் ஒப்பந்தங்களில் தேவையான சொத்து மற்றும் செயல்பாட்டு உரிமைகளைப் பெறுவதற்கு ஒப்பந்த விதிகள் இருப்பதை உறுதிசெய்யவும்.
- ✓ அறிவுசார் சொத்துரிமைகள் (வர்த்தக முத்திரைகள், பதிப்புரிமைகள், மென்பொருள், தரவுத்தளங்கள், காப்புரிமைகள் போன்றவை) பாதுகாக்கப்பட்ட மூன்றாம் தரப்பு உள்ளடக்கத்தைப் பயன்படுத்துவதற்கு முன் தேவையான அங்கீகாரங்கள் உங்களிடம் உள்ளதா என்பதை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்.
- ✓ சந்தேகம் இருந்தால், எங்கள் சட்டத் துறையைத் தொடர்பு கொள்ளவும்.



### செய்யக் கூடாது

- ✗ காப்புரிமைகள் மற்றும் பதிப்புரிமைகளின் அங்கீகரிக்கப்படாத பயன்பாடு (புகைப்படங்கள், லோகோக்கள், படங்கள், உரைகள் அல்லது பிற உள்ளடக்கம்) மற்றும் பிறரின் வர்த்தக முத்திரைகள், ஆய்வுகள், திட்டங்கள் அல்லது வெளியீடுகளை நகலெடுத்தல் அல்லது திருடுதல்.
- ✗ ஒரு புதுமை பாதுகாக்கப்படுவதை உறுதி செய்யாமல் வெளிப்படுத்துதல்.
- ✗ முதலில் பயன்பாட்டு விதிமுறைகளை சரிபார்க்காமல் மூன்றாம் தரப்பு உள்ளடக்கத்தை பொதுவில் இருந்தாலும் இல்லாவிட்டாலும், நகலெடுக்கவும் (புகைப்படங்கள், உரைகள், வீடியோக்கள், புதுமைகள் போன்றவை).

• **மூன்றாம் தரப்பினருடனான தொடர்பு: முதலீட்டாளர்கள், ஆய்வாளர்கள், ஊடகங்கள், சமூக வலைப்பின்னல்கள்**

அவர்களின் தகவல்தொடர்புகளில், குழு நிறுவனங்கள் ரகசியத்தன்மையின் விதிகளை மதிக்கும் அதே வேளையில், வழங்கப்பட்ட தகவல்கள் துல்லியமானவை, முழுமையானவை, துல்லியமான புரிந்துகொள்ளக்கூடியவை மற்றும் சரியான நேரத்தில் வெளியிடப்படுவதை உறுதிசெய்ய உறுதிபூண்டுள்ளன.

எங்கள் நிறுவனத்தைப் பற்றி நாங்கள் தொடர்பு கொள்ளும் அனைத்தும் எங்கள் நற்பெயர், எங்கள் சக ஊழியர்கள் மற்றும் எங்கள் பிராண்டின் மீது தாக்கத்தை ஏற்படுத்தும். இதனால்தான், அவர்களின் மேலாளரைத் தவிர, முறையாக அங்கீகரிக்கப்பட்ட நபர்கள் மட்டுமே **என்ஜி** சார்பாகப் பேசலாம்.

ஒரு குழுவின் செயல்பாடு தொடர்பான ஒரு தலைப்பில் பொதுவில் பேசுவோ, வெளியிடவோ அல்லது நேர்காணலுக்கு பதிலளிக்கவோ விரும்பும் ஒரு பணியாளர், அங்கீகரிக்கப்பட்ட நபரால் அவ்வாறு செய்ய அங்கீகரிக்கப்பட வேண்டும் (விதிமுறைகளால் வரையறுக்கப்பட்ட சிறப்பு சூழ்நிலைகளைத் தவிர).

நியமிக்கப்படாத எந்தவொரு பணியாளரும், இந்த நபர் தனது தனிப்பட்ட பெயரில் பேசுகிறார் அல்லது எழுதுகிறார் என்று முன்கூட்டியே குறிப்பிடப்பட்டிருந்தால், **என்ஜி**யின் பெயரில் அல்ல.

குறிப்பாக, எந்தவொரு பணியாளரும் ஒரு பாரபட்சமான நிலையில் ஈடுபடாமல் கவனமாக இருப்பார், அல்லது தனது கருத்தை ஆதரிக்க தனது நிலையைப் பயன்படுத்தக்கூடாது. இந்த நபர் தனது சொந்த பெயரில் பேசும் போது குழுவின் ரகசிய தகவலை வெளியிடுவதற்கான தடைக்கு இணங்குவதை உறுதி செய்வார்.

எந்தவொரு வெளிப்பாடும் பொருந்தக்கூடிய சட்டங்கள் மற்றும் விதிகளுக்கு இணங்க வேண்டும், எந்த வெளிப்பாட்டின் வழிமுறையாக இருந்தாலும், மனித நபருக்கான மரியாதை கொள்கைகளுக்கு இணங்க வேண்டும்.

எனது கருத்துப்படி, எங்கள் குழுவின் செயல்பாடுகளைத் துல்லியமாகப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தாத கட்டுரைகளை நான் சமூக ஊடகங்களில் பார்க்கும்போது, **எங்கள் குழுவைப் பற்றிய சரியான தகவலை வழங்க சமூக ஊடகங்களில் தகவல்களைப் பகிரலாமா?**



**அடிக்கடி கேட்கப்படும் கேள்விகள்**

அத்தகைய சூழ்நிலையைச் சமாளிப்பதற்கான சிறந்த வழி, உங்கள் மேலாளர் மற்றும் பொறுப்பாளர்களுக்குத் தெரிவிப்பதாகும். தொடர்வதற்கான சிறந்த வழியைத் தீர்மானிக்க தகவல்தொடர்புகள்.

**என்ஜி சார்பாக வெளியிட உங்களுக்கு அனுமதி இல்லை:** எங்கள் குழுவின் சார்பாக தொடர்புகொள்வது முறையாக அங்கீகரிக்கப்பட்ட நபர்களின் பொறுப்பாகும்.





# மூன்றாம் தரப்பினருடனான எங்கள் உறவுகளில் நேர்மை மற்றும் விசுவாசம்

என்ஜி மூன்றாம் தரப்பினருடன், குறிப்பாக பொது அதிகாரிகளுடனான தொடர்புகளில் ஒருமைப்பாடு மற்றும் விசுவாசத்திற்கு அதிக முக்கியத்துவம் கொடுக்கிறது

## ◆ வணிக ஆலோசகர் அல்லது சில இடைத்தரகர்கள்: விதிவிலக்கான பயன்பாடு மற்றும் அதிக விழிப்புணர்வு தேவை

**வணிக ஆலோசகர்களின்** பயன்பாடு விதிவிலக்கானதாக இருக்க வேண்டும், மேலும் தேவைப்படும் சேவையை உள்நாட்டில் வழங்க முடியாது.

வணிக ஆலோசகருடனான எந்தவொரு உறவும் குழுவின் **வணிக ஆலோசகர்கள் கொள்கையுடன்** முழுமையாக இணங்க வேண்டும், இது மோசடி அல்லது ஊழலைத் தடுப்பதை நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது.

குறிப்பாக, எந்தவொரு ஒப்பந்த உறவுக்கும் முன் **நெறிமுறையான விடாமுயற்சி** மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும், மேலும் ஒப்பந்தத்தின் செயல்பாட்டின் போது, சேவைகளின் உண்மைத்தன்மையை சரிபார்த்து, **பணம் செலுத்துவதற்கு முன்** சரிபார்க்கப்பட வேண்டும். சில இடைத்தரகர்களுக்கும் இது பொருந்தும்.



### செய்ய

- ✓ உள்நாட்டில் சேவையை வழங்க இயலாது என்றால் மட்டுமே **வணிக ஆலோசகரைப் பயன்படுத்தவும்.**
- ✓ எந்தவொரு ஒப்பந்தத்தில் கையெழுத்திடும் முன், ஒவ்வொரு எதிர்கால வணிக ஆலோசகரையும் மேம்படுத்தப்பட்ட கவனத்திற்கு உட்படுத்துகிறேன்.
- ✓ ஏதேனும் மீறல் அல்லது இணக்கமற்ற நடவடிக்கை ஏற்பட்டால், நான் உடனடியாக வணிக உறவை முறித்துக்கொள்கிறேன், எந்த கட்டணத்தையும் நான் மறுக்கிறேன் மற்றும் ஆலோசகருக்கு எதிராக சாத்தியமான சட்ட நடவடிக்கையை நான் கருதுகிறேன்.
- ✓ எந்தவொரு ஒப்பந்தத்திலும் கையெழுத்திடும் முன், வணிக ஆலோசகர் பொது அதிகாரத்துடன் இணைக்கப்படவில்லை என்பதை **உறுதிப்படுத்தவும்.**
- ✓ ஆலோசகருடனான வணிக உறவு எனது படிநிலை வரிசையின் மிக உயர்ந்த மட்டத்தில் **அங்கீகரிக்கப்பட வேண்டும்.**
- ✓ பணம் செலுத்துவதற்கு முன், நான் வணிகத்தை **சரிபார்க்கிறேன்.** ஆலோசகரின் சேவைகள் பயனுள்ளவை, முழுமையானவை மற்றும் இணக்கமானவை, எனக்கு சிறிதளவு சந்தேகம் இருந்தால், நான் பணம் செலுத்த மறுக்கிறேன்.



### செய்யக் கூடாது

- ✗ செயல்பாடு உள்நாட்டில் செய்யப்படும்போது வணிக ஆலோசகரை **ஈடுபடுத்தவும்.**
- ✗ வணிக ஆலோசகருடன் **பணிபுரியாமல்**, அவர்கள் சர்ச்சை அல்லது குற்றச்சாட்டுகளுக்கு உட்பட்டவர்கள் அல்ல, குறிப்பாக நேர்மை குறித்து.
- ✗ மூன்றாம் தரப்பினரின் பரிந்துரையின் அடிப்படையில் அல்லது மூன்றாம் தரப்பினரால் திணிக்கப்பட்ட வணிக ஆலோசகருடன் பணிபுரிவதை **ஏற்கவும்.**
- ✗ ஒரு ஒப்பந்தம் இல்லாமல் அல்லது குழுவின் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்யாத ஒப்பந்தத்திற்குள் வணிக ஆலோசகரை **ஈடுபடுத்துங்கள்.**
- ✗ வழங்கப்பட்ட உண்மையான சேவைகளை சரிபார்க்காமல் அல்லது விலைப்பட்டியல் இல்லாமல் வணிக ஆலோசகருக்கு பணம் **செலுத்துதல்.**

## ◆ பொது அதிகாரிகளுடன் வெளிப்படைத்தன்மை

**பொது அதிகாரிகளுடனான** நமது உறவுகள் வெளிப்படையாகவும் நேர்மையாகவும் இருக்க வேண்டும்.

இது மேற்பார்வை, ஒழுங்குமுறை அல்லது சட்டப்பூர்வமாக அனைத்து பொது அதிகாரிகளுக்கும் பொருந்தும்.

என்ஜி ஒரு கார்ப்பரேட் குடிமகன். அதனால்தான், எல்லா நேரங்களிலும் நேர்மையுடன் செயல்படவும், **பொருந்தக்கூடிய அனைத்து வரிச் சட்டங்கள் மற்றும் விதிமுறைகளுக்கு** இணங்கவும் நாங்கள் கடமைப்பட்டுள்ளோம். என்ஜி அதன் சட்டப் பாதுகாப்பை மேம்படுத்துவதற்கும் அதன் நற்பெயரைப் பாதுகாப்பதற்கும், அது செயல்படும் நாடுகளில் அதன் நியாயமான வரிப் பங்கைச் செலுத்துகிறது, மேலும் வரி அதிகாரிகளுடன் ஆக்கபூர்வமான உறவைப் பேணுகிறது.

குழுவானது வரி அபாயத்தை உருவாக்கும் ஊக வரி நிலைகளை எடுக்காது, அல்லது அவர்களின் பொருளாதார யதார்த்தத்தை பிரதிபலிக்காத வகையில் செயல்பாடுகளை கட்டமைக்கவில்லை.

என்ஜி அதன் ஆற்றல் அமைப்பு, அதன் நிபுணத்துவம் மற்றும் சாத்தியமான திட்டங்களை நிறுவன வீரர்கள், அரசாங்க உறுப்பினர்கள், பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் மற்றும் உள்ளாட்சி பிரதிநிதிகளுடன் பகிர்ந்து கொள்கிறது. குழுவின் பொது நலன்களுக்கு மதிப்பளித்து, பொது முடிவெடுப்பதை தெரிவிப்பதே இந்த நிலைகளின் நோக்கமாகும்.

என்ஜி தனது ஊழியர்களை அல்லது பரப்புரை நடவடிக்கைகளுக்கு பொறுப்பான மூன்றாம் தரப்பினரை அதன் சார்பாக வெளிப்படையான முறையில் செயல்படுமாறு கேட்டுக்கொள்கிறது மற்றும் வட்டி மோதல்கள், தடுப்பு மற்றும் ஊழல் அல்லது செல்வாக்கிற்கு எதிரான போராட்டம் தொடர்பான எங்கள் கொள்கைகளுக்கு இணங்குகிறது.

அத்தகைய நிதியுதவி சட்டத்தால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட மற்றும் ஒழுங்குபடுத்தப்பட்ட நாடுகளில் கூட, **அரசியல் நடவடிக்கைகளுக்கு நேரடியாகவோ அல்லது மறைமுகமாகவோ** நிதியுதவி செய்வதிலிருந்து குழு விலகி நிற்கிறது.



## ◆ ஆதரவு, ஸ்பான்சர்ஷிப் மற்றும் கூட்டாண்மை

இந்த வழியில், **என்ஜி** பொது அதிகாரிகளுடன் தேவையான இடங்களில் பணிபுரியும் சிரமத்தில் உள்ள மக்களுடன் **ஒற்றுமைக்கான** ஒரு செயலில் கொள்கையைப் பின்பற்றுகிறது.

குழுவானது **நிதியளிப்பவரின் முன்முயற்சிகளை** மேற்கொள்கிறது, அவர்களின் முயற்சிகளுக்கு ஆதரவளிக்கும் நோக்கில், சம்பந்தப்பட்ட அனைத்து உள்ளூர் அதிகாரிகளுடனும் ஆலோசனை மற்றும் கூட்டாண்மையுடன்.

மூன்றாம் தரப்பினருடன் ஆக்கபூர்வமான உறவுகளுக்கு உறுதியளித்த குழு, சுற்றுச்சூழல் மற்றும் மனிதாபிமானத் துறைகளில் அரசு சாரா நிறுவனங்களுடன் (NGOS) **நிலையான உரையாடலையும் கூட்டாண்மையையும்** பராமரிக்கிறது.

நாங்கள் எங்கள் ஊழியர்களின் தனிப்பட்ட **குடிமை** மற்றும் **துணை பொறுப்புகள்** மற்றும் திட்டங்களை ஊக்குவிக்கிறோம். குழுவின் ஆதரவு மற்றும் நிதி வழங்குதல் கொள்கையின் கட்டமைப்பிற்குள் ஆதரவு மற்றும் நிதி வழங்க முன்முயற்சிகள் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றன, அவை பெருநிறுவன குடியுரிமைக்கான **சமூக பொறுப்பான** அணுகுமுறையை பிரதிபலிக்கின்றன.

எங்கள் செயல்களின் பயனாளிகளின் நெறிமுறை தரம் குறித்து நாங்கள் மிகவும் விழிப்புடன் இருக்கிறோம்.

இந்த முன்முயற்சிகள் எந்தவொரு வட்டி மோதலையும் ஏற்படுத்தக்கூடாது, அல்லது எங்கள் நிதியைத் தவறாகப் பயன்படுத்தக்கூடாது, மேலும் எங்கள் நெறிமுறைகள் நடத்தை விதிகளுக்குக் கண்டிப்பாக இணங்க வேண்டும்.



### செய்ய

- ✓ நிதி பங்களிப்புகள் கட்சி சார்பற்றவை என்பதை **உறுதிப்படுத்தவும்**.
- ✓ **என்ஜி** விதிகளுக்கு இணங்க எந்தவொரு ஒப்பந்த உறவுக்கும் முன் ஆதரவளிக்கும் பயனாளியின் மீது உரிய விடாமுயற்சியை **மேற்கொள்வது**.
- ✓ ஆதரவளிக்கும் செயல்பாட்டின் ஒரு பகுதியாக கிடைக்கப்பெறும் நிதியின் பயன்பாட்டைக் **கண்காணித்து**, அவை முறையாக ஒதுக்கப்படுவதை உறுதிசெய்யவும்.
- ✓ **அனைத்து நன்கொடைகளும்** குழுவின் நெறிமுறை விதிகளை உள்ளடக்கிய எழுத்துப்பூர்வ ஒப்பந்தத்தில் முறைப்படுத்தப்படுகின்றன.



### செய்யக் கூடாது

- ✗ உண்மையான பயனாளியை அறியாமல் ஒரு அனுசரணை திட்டத்தை **மேற்கொள்ளுங்கள்**.
- ✗ டெண்டர்கள் அல்லது ஒப்பந்தத்தைப் புதுப்பிப்பதற்கான அழைப்பின் போது நன்கொடை அளிக்கவும் அல்லது ஆதரவளிக்கும் செயலைத் **தொடங்கவும்**.
- ✗ எந்தவொரு செயலிலும் தொழில் ரீதியாகவும், மறைமுகமாகவும் **பங்கேற்கவும்**. அது ஒரு அரசியல் நிலைப்பாட்டை எடுப்பதற்கு ஒத்ததாக இருக்கலாம்.
- ✗ **என்ஜிக்கு** ஒரு நன்மையை வழங்க மூன்றாம் தரப்பினரை பாதிக்கும் வகையில் நன்கொடை **வழங்கவும்**.



## குறிப்பு ஆவணங்கள்

- ஆதரவு மற்றும் நிதி வழங்குபவர் பற்றிய குழுவின் உரிய விடாமுயற்சிக் கொள்கை குழு இணையதளத்தின் நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்கப் பக்கங்களில் வழங்கப்படுகிறது, மேலும் **என்ஜி** பணியாளர்களுக்கு குழு அக இணையத்தின் நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்கப் பக்கங்களிலும் கிடைக்கிறது.
- குழு இணைய இணையதளத்தின் நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்கப் பக்கங்களிலும் குழு அக இணையத்தின் நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்கப் பக்கங்களிலும் பரப்புவரை நடத்தை விதிகள் கிடைக்கும்.
- குழுவின் இணையதளத்தின் நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்கப் பக்கங்களிலும், குழுவின் அக இணையத்தின் நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்கப் பக்கங்களிலும் ஒருமைப்பாடு வழிகாட்டுதல்கள் கிடைக்கின்றன.

# மனித உரிமைகளுக்கு மரியாதை

மனிதர்களுக்கான மரியாதை **என்ஜி**யின் அடிப்படைக் கொள்கைகளில் ஒன்றாகும்

அதனால்தான் குழமம் எங்கு இயங்கினாலும் சர்வதேச அளவில் அங்கீகரிக்கப்பட்ட மனித உரிமைகளுக்கு இணங்க தனது வணிகத்தை நடத்த உறுதிபூண்டுள்ளது.



## ◆ மரியாதைக்குரிய மற்றும் உள்ளடக்கிய பணிச்சூழல்

**மரியாதைக்குரியவர், என்ஜி** இணக்கமான மற்றும் கோரும் மனித உறவுகளைப் பேண உறுதிபூண்டுள்ளது.

அனைத்து ஊழியர்களும் இணக்கமான சூழலில், நல்ல உடல் மற்றும் தார்மீக நிலைமைகளில் பணியாற்றுவதை உறுதி செய்வது அனைவரின் பொறுப்பாகும். பணியிடத்தில் வாழ்க்கைத் தரத்தில் குழு மிகுந்த கவனம் செலுத்துகிறது. மரியாதை மற்றும் நம்பிக்கை ஊழியர்களுக்கு இடையேயான உறவுகளை வழிநடத்த வேண்டும், அதே போல் சமூக பங்காளிகளுடனான உரையாடல்.

படிநிலை நிலையைப் பொருட்படுத்தாமல், தொழில்முறை உறவுகள் மற்றவர்களின் பரஸ்பர மரியாதையால் நிர்வகிக்கப்பட வேண்டும். இந்தக் கொள்கை பங்குதாரர்களுடனான நமது உறவுகளையும் கட்டுப்படுத்துகிறது. **என்ஜி**யின் கொள்கைகள் மற்றும் அர்ப்பணிப்புகளுக்கு ஏற்ப, அவர்கள் தங்கள் ஊழியர்களுக்கு ஒழுக்கமான பணி நிலைமைகளை வழங்க வேண்டும்.

**உள்ளடக்கிய, குழு** அனைத்து வகையான பாகுபாடுகளையும் விலக்குவதையும் தடை செய்கிறது.

ஒவ்வொரு தனிநபரின் **பன்முகத்தன்மை** மற்றும் தனிப்பட்ட தேர்வுகளுக்கு மதிப்பளித்து, குழு தனது ஊழியர்களின் திறன்களை எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக கருதுகிறது.

ஒவ்வொரு **என்ஜி** பணியாளரும், குறிப்பாக வயது, பாலினம், இனம், சமூக அல்லது கலாச்சார தோற்றம், மதம், அரசியல் கருத்து அல்லது தொழிற்சங்க செயல்பாடு, பாலியல் நோக்குநிலை, பாலின அடையாளம், கர்ப்பம், உடல்நிலை அல்லது குறிப்பிட்ட பாதிப்பு அல்லது உடல் பண்புகள் அல்லது குறைபாடுகள் எந்த விதமான பாகுபாட்டையும் தவிர்க்க வேண்டும்.

**சம வாய்ப்பு, நேர்மை, பன்முகத்தன்மை** மற்றும் **உள்ளடக்கம்** ஆகியவை எங்கள் எல்லா செயல்பாடுகளிலும் இயங்குகின்றன, மேலும் இது அனைவரின் வணிகமாகும். பல்வேறு பின்னணிகள், கலாச்சாரங்கள், கருத்துக்கள் மற்றும் அனுபவங்களிலிருந்து மக்களை ஈர்க்கவும் தக்கவைக்கவும், பணியிடத்தில் ஒத்துழைப்பின் உண்மையான அசல் கலாச்சாரத்தை உருவாக்கவும் மேம்படுத்தவும் அவை குழுவை செயல்படுத்துகின்றன.

பாலினம், வயது, இனம் அல்லது சமூக தோற்றம், இயலாமை அல்லது பாலியல் நோக்குநிலை ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் கருத்து வேறுபாடுகளை அகற்ற குழு உறுதிபூண்டுள்ளது.



உள்ளடக்கம்

i

குழுவின் இணையதளத்தின் CSR பக்கங்களில் பன்முகத்தன்மை, ஈக்விட்டி மற்றும் உள்ளடக்கிய கொள்கை வழங்கப்படுகிறது, மேலும் குழு அக இணையத்தின் மனித வளத்துறை பக்கங்களிலும் கிடைக்கிறது.

## ◆ வன்முறை, தார்மீக அல்லது பாலியல் துன்புறுத்தல் மற்றும் பாலியல் நடத்தை ஆகியவற்றை எதிர்த்துப் போராடுதல்

அனைத்து ஊழியர்களும் **தார்மீக ரீதியாகவோ** அல்லது **பாலியல் ரீதியாகவோ**, அனைத்து வகையான **வன்முறை** மற்றும் **துன்புறுத்தலில்** இருந்து விலகி இருக்கிறார்கள்.

இந்த வன்முறையின் ஒரு பகுதியாக இருக்கும் கொடுமைப்படுத்துதல், பாலியல் **துன்புறுத்தல்** மற்றும் பாலியல் நடத்தை ஆகியவை எங்கள் குழுவில் ஏற்றுக்கொள்ள முடியாதவை.

பணியிடத்தில் துன்புறுத்தலுக்கு எதிரான போராட்டத்தில் ஈடுபடுவதும், ஆரோக்கியமான, மரியாதையான, அக்கறையுள்ள மற்றும் ஆதரவான பணிச்சூழலை உறுதி செய்வதும், அது தொடர்பான அனைத்து நடத்தைகள் மற்றும் செயல்களைப் புகாரளிப்பதும் நம் ஒவ்வொருவரின் பொறுப்பாகும்.



ஒரு சக பணியாளர், குழு உறுப்பினரிடமிருந்து, குறிப்பாக சக ஊழியர் எப்படி ஆடை அணியும் விதம் குறித்து, **பாலியல் இயல்பு பற்றிய கருத்துக்களைப்** பெறுவார்.

வெளிப்படையாக, சக பணியாளர் எதிர்வினையாற்றவில்லை அல்லது எங்கள் மேலாளருக்கு தெரிவிக்கவில்லை. அணியில் உள்ள சிலர் இது வெறும் நகைச்சுவை மற்றும் பெரிய விஷயம் இல்லை என்றும் நினைக்கிறார்கள்.

**இந்த வழக்கில் என்ன செய்வது?**



**அடிக்கடி கேட்கப்படும் கேள்விகள்**

இந்த நடத்தை பாலியல் துன்புறுத்தலாக கருதப்படுகிறது. பாலியல் துன்புறுத்தல் தவறானது மற்றும் எந்த வழியிலும் <<வேடிக்கையானது>> இல்லை. தொழில் ரீதியாக மரியாதை, கண்ணியம் மற்றும் கருத்தில் கொள்ள அனைவருக்கும் உரிமை உண்டு.

மேலாளர் அல்லது உங்கள் நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்க அதிகாரியிடம் பேசுங்கள். உங்கள் நிறுவனத்திற்கு <<பாலியல் அல்லது பாலியல் துன்புறுத்தல் குறிப்பு>> இருந்தால், நீங்கள் இவரைத் தொடர்பு கொள்ளலாம். பொறுப்பான, மரியாதையான மற்றும் அமைதியான பணிச்சூழலை மீட்டெடுக்க அனைவரும் உழைக்க வேண்டும்.

உள்நாட்டில் அதைப் பற்றி பேசுவது கடினம் என்றால், குழுவின் விசில் ஊதுதல் முறையைப் பயன்படுத்தவும்.

## ◆ கட்டாய உழைப்பு மற்றும் குழந்தை தொழிலாளர்களை நிராகரித்தல்

என்ஜி அனைத்து வகையான கட்டாய அல்லது குழந்தைத் தொழிலாளர்களையும் மறுக்கிறது.

எல்லா சூழ்நிலைகளிலும், எல்லா இடங்களிலும், ஒவ்வொரு பணியாளரும் தனது கடமைகளின் போது இந்த கொள்கையை நிலைநிறுத்த வேண்டிய கடமை உள்ளது.

என்ஜி இந்த கொள்கையை அதன் அனைத்து மூன்றாம் தரப்பினரும் மதிக்க வேண்டும் என்று எதிர்பார்க்கிறது.



## ◆ சங்க சுதந்திரத்திற்கு மரியாதை

தொழிற்சங்கங்களை உருவாக்குவதற்கும், அதில் சேருவதற்கும், பொருந்தக்கூடிய சட்டங்களின் கட்டமைப்பிற்குள் கூட்டாக பேரம் பேசுவதற்கும் ஊழியர்களின் உரிமையை என்ஜி மதிக்கிறது.

## ◆ உள்ளூர் சமூகங்களின் உரிமைகளுக்கு மரியாதை

திட்டம் மற்றும் அதன் வளர்ச்சியின் நிலை எதுவாக இருந்தாலும், உள்ளூர் சமூகங்களில் அதன் செயல்பாடுகளின் சாத்தியமான தாக்கத்தை தவறாமல் மதிப்பிடுவதற்கு குழு உறுதிபூண்டுள்ளது.

உள்ளூர் சமூகங்களின் எதிர்பார்ப்புகள் மற்றும் அனைத்து பங்குதாரர்களின் எதிர்பார்ப்புகளும் உரையாடல் மூலம் கணக்கில் எடுத்துக்கொள்ளப்படுவதை இது உறுதி செய்கிறது.



## குறிப்பு ஆவணங்கள்

■ என்ஜியின் மனித உரிமைகள் கொள்கை, என்ஜி விழிப்புணர்வு திட்டம் மற்றும் பாலியல் துன்புறுத்தல் மற்றும் பாலின அடிப்படையிலான துன்புறுத்தல் பற்றிய நடைமுறை வழிகாட்டி ஆகியவை குழு இணையதளத்தின் நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்கப் பக்கங்களில் வழங்கப்படுகின்றன மற்றும் குழு அக இணையத்தின் நெறிமுறைகள் மற்றும் புகார்கள் பக்கங்களில் ENGIE பணியாளர்கள் அணுகலாம்.

■ குழுவின் பன்முகத்தன்மை மற்றும் உள்ளடக்கம் மற்றும் ஆரோக்கியம் மற்றும் பாதுகாப்பு பற்றிய குழு கொள்கைகள் குழுவின் இணையதளத்தில் வழங்கப்படுகின்றன மற்றும் குழுவின் இன்ட்ராநெட்டில் ENGIE ஊழியர்களுக்கு அணுக முடியும்.



# சுற்றுச்சூழல் பாதுகாப்பிற்கான அர்ப்பணிப்பு

சுற்றுச்சூழல், அதன் பாதுகாப்பு மற்றும் நிலையான வளர்ச்சிக்கு **என்ஜி** குறிப்பிட்ட முக்கியத்துவத்தை அளிக்கிறது.

**என்ஜி**யின் **கார்ப்பரேட் சமூகப் பொறுப்பு** (CSR) கொள்கையானது சுற்றுச்சூழலை அதன் கவலைகளின் மையத்தில் வைப்பதையும், அதன் செயல்களுக்கு அர்த்தம் தருவதையும், வித்தியாசமான நுகர்வு வழியை ஊக்குவிப்பதையும், பொறுப்புள்ள சமூகத்தில் ஒரு வீரராக செயல்படுவதையும் நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது.

ஆற்றல் மற்றும் சேவைகளை முன்னேற்றம் மற்றும் இணக்கமான வளர்ச்சிக்கான ஆதாரமாக மாற்றுவதே குழுவின் லட்சியம். முடிந்தவரை பலருக்கு அணுகக்கூடிய ஆற்றல், பாதுகாப்பானது, சிறந்த நுகர்வு மற்றும் மக்கள் மற்றும் சுற்றுச்சூழலுக்கு அதிக மரியாதை.

தற்போதைய மற்றும் எதிர்கால சந்ததியினருக்கான அதன் பொறுப்புகளை உணர்ந்து, குழு அதன் மூலோபாயத்தை வரையறுக்கிறது மற்றும் நிலையான வளர்ச்சியின் கொள்கைகளுக்கு ஏற்ப அதன் நோக்கங்களை அமைக்கிறது மற்றும் அதன் முடிவுகளை அறிக்கை செய்கிறது. அதன் செயல்பாடுகளின் தாக்கம் குறித்து விழிப்புடன், குழு அதன் சுற்றுச்சூழல் பொறுப்புகளை அதன் கூட்டாளர்கள், வழங்குநர்கள் மற்றும் பொருந்தக்கூடிய இடங்களில், அது நிர்வகிக்கும் வசதிகளின் உரிமையாளர்களுடன் பகிர்ந்து கொள்ள ஆர்வமாக உள்ளது.

**என்ஜி** அதன் பங்குதாரர்கள், சப்ளையர்கள் மற்றும் வாடிக்கையாளர்கள் அதன் கடமைகளுக்கு ஏற்ப சமூக மற்றும் சுற்றுச்சூழல் நடைமுறைகளை கடைபிடிப்பதை உறுதி செய்கிறது. சமூகம் மற்றும் சுற்றுச்சூழலில் அதன் செல்வாக்கை மதிப்பிடுவதற்கும் மேம்படுத்துவதற்கும் குழு CSR தாக்க ஆய்வுகளை நடத்துகிறது, அதே நேரத்தில் அதன் உள்ளூர் உறவுகள் மற்றும் நேர்மறையான தாக்கத்தை வலுப்படுத்த சமூக சங்கங்களுடன் தீவிரமாக ஒத்துழைக்கிறது.

நிலையான வளர்ச்சியை ஊக்குவிக்க குழு மிகவும் பொருத்தமான முறைகள் மற்றும் நுட்பங்களைப் பயன்படுத்துகிறது.

தரம் மற்றும் பாதுகாப்பு, பொருட்கள் மீட்பு மற்றும் மறுசுழற்சி, இயற்கை வளங்களைப் பாதுகாத்தல் மற்றும் மாசுபாட்டை குறைத்தல் ஆகிய துறைகளில் கீரோவை வளர்க்க ஆராய்ச்சி மற்றும் கண்டுபிடிப்புகளை ஊக்குவிக்கிறது.

*ஆற்றல் மற்றும் சேவைகளை முன்னேற்றம் மற்றும் இணக்கமான வளர்ச்சிக்கான ஆதாரமாக மாற்றுவதே குழுவின் லட்சியம். முடிந்தவரை பலருக்கு அணுகக்கூடிய ஆற்றல், பாதுகாப்பானது, சிறந்த நுகர்வு மற்றும் மக்கள் மற்றும் சுற்றுச்சூழலுக்கு மரியாதை அளிக்கிறது.*



## செய்ய

- ✓ குழுமத்தின் அனைத்து முதலீட்டு திட்டங்களுக்கும், குழுமத்தின் CSR மேட்ரிக்ஸின் அடிப்படையில் ஒரு CSR பகுப்பாய்வை **மேற்கொள்வது**.
- ✓ குறைந்த ஆற்றல் நுகர்வு மற்றும் அதிக கார்பன் இல்லாத ஆற்றல் நுகர்வு ஆகிய இரண்டு அணுகுமுறைகள் மூலம் எங்கள் வாடிக்கையாளர்களுக்கு அவர்களின் டிகார்பனைசேஷன் மூலோபாயத்தில் **ஆதரவு**.
- ✓ எங்கள் ஒப்பந்தங்களில் குழுவின் நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்கப் பிரிவைச் சேர்ப்பதன் மூலம், குழுவின் நிலையான வளர்ச்சிக் கொள்கைகளை ஏற்கும்படி எங்கள் மூன்றாம் தரப்பினரைக் **கேளுங்கள்**.
- ✓ எங்கள் செயல்பாடுகளின் சமூக மற்றும் சுற்றுச்சூழல் செயல்திறன் குறித்து எங்கள் பங்குதாரர்களைக் **கேளுங்கள்**.



## செய்யக் கூடாது

- ✗ சுற்றுச்சூழல் தாக்க மதிப்பீட்டை **மேற்கொள்ளாமல் இருப்பது**, குறிப்பாக அதிக அளவிலான ஆபத்தை அளிக்கும் திட்டங்களுக்கு.
- ✗ குழுவின் கொள்கைகளுக்கு, குறிப்பாக சுற்றுச்சூழல் மற்றும் மனித உரிமைகளின் அடிப்படையில், எங்கள் வழங்குநர்களிடமிருந்து நடைமுறைகளை **ஏற்கவும்**.
- ✗ திட்டங்களுக்கான சமூக தாக்க மதிப்பீட்டையோ அல்லது பங்குதாரர்களுடன் பேச்சுவார்த்தை நடத்துவதற்கான திட்டத்தையோ **செய்ய வேண்டாம்**.
- ✗ மற்ற சுற்றுச்சூழல் மற்றும் சமூக பரிமாணங்களுடனான தொடர்புகளை புறக்கணிக்கும் போது ஒரு சுற்றுச்சூழல் பிரச்சினையை **பகுப்பாய்வு** செய்யுங்கள்.

## குறிப்பு ஆவணங்கள்



■ CSR கொள்கை மற்றும் தொடர்புடைய கொள்கைகள் குழு இணையதளத்தின் CSR பக்கங்களில் கிடைக்கின்றன மற்றும் குழு அக இணையம் CSR பக்கங்களில் **என்ஜி** பணியாளர்களுக்கு அணுகக்கூடியது.

■ **என்ஜி** விழிப்புணர்வு திட்டம் குழுவின் இணையதளத்தின் நெறிமுறைகள் மற்றும் புகார்கள் பக்கங்களில் வழங்கப்படுகிறது மற்றும் அக இணையப் பக்கங்களின் நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்கம் மற்றும் நிலைகளில் **என்ஜி** ஊழியர்கள் அணுகக்கூடியது.

# எங்கள் செயல்கள்

## நெறிமுறைகளுக்காகவும் ஊழலுக்கு எதிராகவும் செயல்படுவதும் அர்ப்பணிப்பதும் அனைவரின் பொறுப்பாகும்

என்ஜியின் நெறிமுறை அர்ப்பணிப்பு குழுவின் மிக உயர்ந்த மட்டத்தில் நிலைநிறுத்தப்படுகிறது, அனைத்து மேலாண்மை மற்றும் செயல்பாட்டு நிலைகளுக்கும் பாய்கிறது, மேலும் குழுவின் நெறிமுறைகள் நிர்வாகத்தின் மூலம் நிரூபிக்கப்பட்டுள்ளது.



### ◆ நிர்வாகிகள் மற்றும் மேலாளர்கள்:

என்ஜியின் நிர்வாகிகள் மற்றும் மேலாளர்கள் நடத்தை நெறிமுறைகளின் முதன்மை விளம்பரதாரர்கள் மற்றும் ஊழியர்களால் அதன் தினசரி பயன்பாடு. அவர்கள் நமது கொள்கைகளுக்கு முன்மாதிரியாகவும் தூதுவர்களாகவும் செயல்படுகிறார்கள்.

நிர்வாகிகள் மற்றும் மேலாளர்கள், எங்கள் நிறுவனத்தின் அனைத்து மட்டங்களிலும், அவர்களின் குழுக்கள் நடைமுறை மற்றும் உறுதியான முறையில் இந்தக் கொள்கைகள் மற்றும் விதிகளுக்கு இணங்குவதை ஊக்குவித்து உறுதி செய்கின்றனர். அனைத்து குழு நிறுவனங்களிலும் நெறிமுறைகள், இணக்கம் மற்றும் தனியுரிமைக் கொள்கைகளின் வரிசைப்படுத்தல், அதிகாரம் மற்றும் பணி அறிக்கைகளின் பிரதிநிதிகள் மூலம் ஒவ்வொரு மேலாளரின் அர்ப்பணிப்பைச் சார்ந்துள்ளது.

இந்த நிர்வாக அர்ப்பணிப்பு குழுவின் இயக்குநர்கள் குழுவால் ஆதரிக்கப்படுகிறது, இது குழுவின் நெறிமுறைகள், இணக்கம் மற்றும் தனியுரிமை முயற்சிகளில் அதன் நெறிமுறைக் குழுவின் மூலம் ஈடுபட்டுள்ளது. சுற்றுச்சூழல் மற்றும் நிலையான வளர்ச்சி (EESDC)

இதேபோல், குழு நிறுவன செயலாளரின் தலைமையில் உள்ள என்ஜியின் இணக்கக் குழு, குழுவின் நெறிமுறைக் கடமைகள் முறையாகச் செயல்படுத்தப்படுவதை உறுதிசெய்கிறது, அதன் நெறிமுறை அமைப்பின் வளர்ச்சியைக் கண்காணித்து, நெறிமுறைச் செயலிழப்புகளைக் கண்காணித்து, அவை கையாளப்படுவதை உறுதி செய்கிறது.

### ◆ நெறிமுறைகள், இணக்கம் & தனியுரிமை அமைப்பு

#### • நெறிமுறைகள் இணக்கம் & தனியுரிமைத் துறை

குழுவின் நெறிமுறைகள், இணக்கம் மற்றும் தனியுரிமைத் துறை (ECPD) குழுவின் மூலோபாயத்தில் நெறிமுறைகளை ஒருங்கிணைப்பதை மேற்பார்வை செய்கிறது. மேலாண்மை மற்றும் நடைமுறைகள்.

இது நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்கக் கொள்கைகள் மற்றும் நடைமுறைகளை முன்மொழிகிறது. இது அனைத்து நிலைகளிலும் அவற்றை செயல்படுத்துவதை ஆதரிக்கிறது.

என்ஜியின் செயல்பாடுகளின் குறிப்பிட்ட தன்மையைக் கருத்தில் கொண்டு, ஒரு நெறிமுறை ஆபத்து வரைபடம் வரையப்படுவதை இது உறுதி செய்கிறது. இந்த மேப்பிங் குறிப்பாக ஊழல் அபாயத்தில் கவனம் செலுத்துகிறது.

இது பயிற்சி வகுப்புகளை உருவாக்கி விநியோகிக்கிறது, விசில் ஊதுதல் அறிக்கைகளைப் பெறுகிறது மற்றும் குழுவின் மற்ற கட்டுப்பாட்டு அமைப்புகளுடன் இணைந்து தேவைப்படும் இடங்களில் கட்டுப்பாட்டு நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்கிறது.

எடுத்துக்காட்டாக, ECPD ஆனது குழுவின் ஊழல் எதிர்ப்பு திட்டத்தை செயல்படுத்துவதை மேற்பார்வை செய்கிறது, என்ஜியின் மனித உரிமைகளை மதிக்கும் அணுகுமுறை மற்றும் குழுவின் தனிப்பட்ட தரவு திட்டத்தை செயல்படுத்துகிறது, மேலும் விழிப்புணர்வு திட்டத்தை செயல்படுத்துவதை ஒருங்கிணைக்கிறது. இது நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்க அதிகாரிகள் மற்றும் தரவு தனியுரிமை மேலாளர்களின் குழு அளவிலான நெட்வொர்க்கை ஒருங்கிணைக்கிறது.



## • நெறிமுறைகள் & இணக்க வரி - தரவு தனியுரிமை வரி

நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்கத் துறையானது குழுவின் அனைத்து நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்க அலுவலர்கள் மற்றும் நெறிமுறை நிருபர்களை ஒன்றிணைக்கிறது. தனியுரிமைத் துறையானது குழுவின் அனைத்து தரவு தனியுரிமை மேலாளர்களையும் ஒன்றிணைக்கிறது.

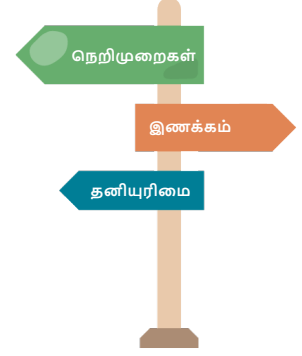
**நெறிமுறைகள், இணக்கம் மற்றும் தனியுரிமைத் துறை இரண்டு பகுதிகளையும் மேற்பார்வையிடுகிறது.**

நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்க அதிகாரி அனைத்து குழு கொள்கைகள், நடைமுறைகள் மற்றும் நெறிமுறைக் கோட்பாடுகளின் பயனுள்ள மற்றும் செயல்பாட்டு பயன்பாட்டை அந்தந்த எல்லைக்குள் பயன்படுத்துவதற்கும் உறுதி செய்வதற்கும் பொறுப்பானவர்.

தரவு தனியுரிமை மேலாளர்கள் குழுவின் தரவு தனியுரிமைக் கொள்கையை வரிசைப்படுத்துவதற்கும் தரவு தனியுரிமை நடவடிக்கைகளை தங்கள் எல்லைக்குள் ஒருங்கிணைப்பதற்கும் பொறுப்பாவார்கள்.

நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்க அதிகாரி மற்றும் தரவு தனியுரிமை மேலாளர் தங்கள் கடமைகளை முழு சுதந்திரத்துடன் நிறைவேற்றுவதற்கு பொருத்தமான மனித மற்றும் பட்ஜெட் வளங்களைக் கொண்டிருக்க வேண்டும்

நெறிமுறைகள் மற்றும் தரவு தனியுரிமைக் கோடுகளுடன் இணைந்திருப்பதன் மூலம் அத்தகைய சுதந்திரம் உத்தரவாதம் அளிக்கப்படுகிறது.



## ◆ இணக்க சோதனைகள்

குழுவின் ஒவ்வொரு துறையும் செயல்பாட்டு நிறுவனமும் அனைத்து என்ஜியின் நெறிமுறைக் கொள்கைகள் மற்றும் கொள்கைகள் (கணக்கியல் கட்டுப்பாடு உட்பட நிலை 1 இணக்கக் கட்டுப்பாடு) செயல்படுத்துவதைக் கட்டுப்படுத்துகிறது.

நெறிமுறைகள், இணக்கம் மற்றும் தனியுரிமைத் துறையானது, தொடர்ச்சியான முன்னேற்ற அணுகுமுறையின் (நிலை 2 இணக்கக் கட்டுப்பாடு) ஒரு பகுதியாக குழுவின் முழு நெறிமுறைக் கட்டமைப்பையும் தொடர்ந்து மதிப்பீடு செய்து கண்காணிக்கிறது. இந்த சூழலில், குழுவின் நெறிமுறைகள் கட்டமைப்பின் வெளிப்புற தணிக்கைகளையும் இது தொடங்குகிறது.

நெறிமுறைகள், இணக்கம் மற்றும் தனியுரிமைத் துறையின் நடவடிக்கைகள் மற்ற குழுத் துறைகளின் கட்டுப்பாட்டுச் செயல்பாடுகளை நிறைவு செய்து, தேவைக்கேற்ப அவற்றை சார்ந்திருக்கும்.

உள் கட்டுப்பாட்டுத் துறை (நிலை 2 இணக்கக் கட்டுப்பாடுகள்) மற்றும் உள் தணிக்கைத் துறை (நிலை 3 இணக்கக் கட்டுப்பாடுகள்) ஆகியவற்றால் நடத்தப்படும் கட்டுப்பாடுகள் இதில் அடங்கும்.

இந்தக் கட்டுப்பாடுகளின் போது கண்டறியப்பட்ட தோல்விகள் அல்லது குறைபாடுகள், இந்தத் துறைகள் அல்லது நெறிமுறைகள், இணக்கம் மற்றும் தனியுரிமைத் துறையால் பின்பற்றப்படும் செயல் திட்டத்தில் விளைகின்றன.

இணக்கத்தின் செயல்பாட்டு நடைமுறையானது இணக்க அல்லது விளக்கக் கொள்கையின் அடிப்படையில் அமைந்துள்ளது. எந்த நேரத்திலும், ஒவ்வொரு செயல்பாட்டு நிலையும் அதன் கொள்கையை செயல்படுத்துவதை 'விளக்கவும் நியாயப்படுத்தவும்' முடியும்.

# தகவல் மற்றும் பயிற்சி, தடுத்தல்

## ◆ பயிற்சி

ஊழலின் அபாயங்களுக்கு மிகவும் வெளிப்படும் ஒவ்வொரு பணியாளரும், மேலாளரும் மற்றும் தனிநபர்களும் தங்களுக்குத் தெரிவிக்க வேண்டும், பயிற்சி பெற வேண்டும் மற்றும் அவர்களுக்கு அர்ப்பணிக்கப்பட்ட கட்டாய பயிற்சி தொகுதிகளை முடிக்க வேண்டும்.

அனைத்து ஊழியர்களுக்கும் நெறிமுறையற்ற சூழ்நிலைகளை அடையாளம் காணவும், தடுக்கவும் மற்றும் சமாளிக்கவும், குழு நெறிமுறைகளுக்கு அர்ப்பணிக்கப்பட்ட ஒரு பயிற்சி திட்டத்தை அமைத்துள்ளது. மேலும் குறிப்பாக மோசடி மற்றும் ஊழலின் அபாயங்களுக்கு.

## தெரிந்து கொள்வது நல்லது

- ◆ ஒவ்வொரு பணியாளரும், அவரவர் பதவியைப் பொறுத்து, அவருக்கு அர்ப்பணிக்கப்பட்ட நெறிமுறை பயிற்சி வகுப்புகளை எடுக்க வேண்டும். இந்த தனிப்பட்ட அர்ப்பணிப்பு என்ஜியின் அனைத்து ஊழியர்களுக்கும் நெறிமுறை அபாயங்கள் குறித்து பயிற்சியளிக்கும் விருப்பத்தை பிரதிபலிக்கிறது:

- 100% உலகளாவிய தலைவர்:
- 100% Excom;
- 100% மேலாளர்கள்;
- 100% ஊழியர்கள் ஊழலின் அபாயத்திற்கு மிகவும் ஆளாகிறார்கள்.

## ◆ எங்கள் மூன்றாம் தரப்பினரை அறிவது

### • நெறிமுறைகள் காரணமாக விடாமுயற்சி

எங்கள் மூன்றாம் தரப்பினரின் ஒருமைப்பாடு மற்றும் நற்பெயரை அறிவதும் உறுதி செய்வதும் நமது நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்க அமைப்பின் முக்கிய கூறுகளில் ஒன்றாகும்.

ஆபத்தில் உள்ள எங்கள் மூன்றாம் தரப்பினரை மதிப்பிடுவதற்கு எங்களுக்கு உதவும் ஒரு விரிவான நெறிமுறையான விடாமுயற்சி கொள்கையை நாங்கள் அமைத்துள்ளோம்.

எங்களின் உரிய விடாமுயற்சி நடைமுறைகள், எங்கள் செயல்பாடுகள் மற்றும் திட்டங்கள் தடைகள், தடை மற்றும் ஏற்றுமதி கட்டுப்பாட்டு விதிமுறைகள் மற்றும் சட்டங்களுக்கு இணங்குவதையும் உறுதி செய்கிறது.



### செய்ய

- ✓ வருங்கால கூட்டாளருடன் ஒப்பந்த உறவில் துழைவதற்கு முன் உரிய விடாமுயற்சியை **மேற்கொள்ளுங்கள்.**
- ✓ சரியான விடாமுயற்சியின் போது குழுவின் மூன்றாம் தரப்பு மதிப்பீடுகளின் பட்டியலைக் கலந்தாலோசிக்க பிரதிபலிப்பு **வேண்டும்.**
- ✓ நிதி அளிப்பவர் மற்றும் பார்ட்னர்ஷிப் முன்முயற்சிகள் குழுவின் ஸ்பான்சர்ஷிப் மற்றும் கூட்டாண்மை காரணமாக விடாமுயற்சி கொள்கைக்கு இணங்குவதை **உறுதி செய்யவும்.**
- ✓ எங்கள் வணிக ஆலோசகர்களின் நெறிமுறையான விடாமுயற்சியில் குறிப்பாக கவனம் **செலுத்துங்கள்** மற்றும் குழுவின் வணிக ஆலோசகர் கொள்கைக்கு ஏற்ப அவர்கள் மீது இன்னும் ஆழமான சோதனைகள் மேற்கொள்ளப்படுவதை உறுதிசெய்க.
- ✓ எங்கள் வழங்குநர்கள் மற்றும் துணை ஒப்பந்ததாரர்கள் மனித கடத்தல் மற்றும் நவீன அடிமைத்தனத்தை தடுக்கிறார்கள் என்பதை **உறுதிப்படுத்தவும்.**



### செய்யக் கூடாது

- ✗ அதன் வழங்குபவர் மோசடிக்காக விசாரிக்கப்படுவதைக் கண்டறியவும், யாரிடமும் சொல்லாதீர்கள் அல்லது எந்த நடவடிக்கையும் எடுக்காதீர்கள்.
- ✗ ஊழலுக்கு ஆளாக நேரிடும் ஒரு பதவிக்கு ஒரு நபரை முதலில் நெறிமுறையான விடாமுயற்சியை மேற்கொள்ளாமல் **நியமிக்கவும்.**
- ✗ எங்கள் நலனுக்காக அல்லது நம் சார்பாக மேற்கொள்ளப்படும் நடவடிக்கைகளின் போது ஏற்படும் நெறிமுறை மீறல்களுக்கு எங்கள் துணை ஒப்பந்ததாரர்கள் அல்லது வழங்குபவர்கள் மட்டுமே பொறுப்பு என்று **நினைக்கலாம்.**
- ✗ முதலில் உரிய விடாமுயற்சி இல்லாமல் ஒரு கூட்டாளருடன் **ஒப்பந்தம்.**

## ◆ நடைமுறையில் நன்னடத்தை அபாயங்களை தடுத்தல்

- சப்ளையர்கள், பங்குதாரர்கள், சேவை வழங்குநர்கள் மற்றும் துணை ஒப்பந்தக்காரர்களுடன் கொள்முதல் மற்றும் உறவுகள்

கூட்டாளர்கள், சப்ளையர்கள், சேவை வழங்குநர்கள் மற்றும் துணை ஒப்பந்ததாரர்களுடனான அனைத்து உறவுகளும் எங்கள் கொள்கைகள் மற்றும் நெறிமுறைக் கொள்கைகளால் நிர்வகிக்கப்படுகின்றன.

இந்த மூன்றாம் தரப்பினர் இந்த கொள்கைகள் தங்கள் விநியோகச் சங்கிலி முழுவதும் செயல்படுத்தப்படுவதை உறுதி செய்ய வேண்டும்.

மூன்றாம் தரப்பினருடனான எங்கள் உறவுகளில், அவர்கள் யாராக இருந்தாலும், எங்கள் கொள்கைகள் மற்றும் கொள்கைகளை முறையாகப் பயன்படுத்துவதற்கு, அனைத்து மேலாளர்களும் ஊழியர்களும் தங்கள் சொந்த மட்டத்தில் பொறுப்பாவார்கள்.



### • ஆர்வ முரண்பாடுகள்

ஒரு பணியாளரின் தனிப்பட்ட நலன்கள் குழு மற்றும் செல்வாக்கு ஆகியவற்றில் தலையிடும்போது அல்லது பணியாளரின் செயல்கள் அல்லது முடிவுகளில் செல்வாக்கு செலுத்துவது போல் தோன்றும்போது ஆர்வத்தின் முரண்பாடு எழலாம்.

இந்த வகையான சூழ்நிலையைச் சமாளிக்க, குழுவானது ஒரு வட்டிக் கொள்கையை செயல்படுத்தியுள்ளது, இதற்கு உள் அறிக்கை மற்றும் வரி நிர்வாகத்தால் அதிக ஆபத்துள்ள சூழ்நிலைகளின் முன் சரிபார்ப்பு தேவைப்படுகிறது,

இதேபோல், நிரப்பப்பட வேண்டிய பதவியின் பின்னணியில் ஊழலின் அபாயத்திற்கு ஆளாகக்கூடிய நபர்களை வெளி மற்றும் உள் ஆட்சேர்ப்புக்கான சரியான விடாமுயற்சி செயல்முறையானது எந்தவொரு சாத்தியமான மோதல் சூழ்நிலையையும் தடுக்க உதவுகிறது.



### செய்ய

- ✓ குடும்ப உறுப்பினர்கள் அல்லது நெருங்கிய நண்பர்களுடன் என்ஜி சார்பாக வணிகத்தை நடத்த வேண்டாம்.
- ✓ குழுவில் உள்ளவர்களுடன் போட்டியிடும் செயல்களில் ஈடுபட வேண்டாம்.
- ✓ எப்பொழுதும் புறநிலையாக இருங்கள் மற்றும் ஏதேனும் உண்மையான அல்லது வெளிப்படையான ஆர்வ மோதலை மதிப்பிடுவதற்கு பின் நிற்கவும்.
- ✓ உங்களின் தனிப்பட்ட சூழ்நிலையில் உங்கள் தொழில்சார் கடமைகள் தொடர்பாக உண்மையான அல்லது வெளிப்படையான மோதலை உருவாக்க வாய்ப்பு இருந்தால், உடனடியாக உங்கள் மேலாளர் அல்லது நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்க அதிகாரிக்குத் தெரிவிக்கவும்.



### செய்யக் கூடாது

- ✗ குழுவிற்கான உங்கள் கடமைகள் தொடர்பாக உங்களுக்கு ஏதேனும் சாத்தியமான முரண்பாடுகளை மறைக்கவும்
- ✗ ஆர்வ முரண்பாடுகள் பெரிய திட்டங்கள் அல்லது ஒப்பந்தங்களுக்கு மட்டுமே பொருந்தும் என்று நினைக்கவும்
- ✗ ஆட்சேர்ப்பு செய்யும் போது நிறுவனத்தின் முடிவெடுப்பதில் ஈடுபடுங்கள். வேலையை மதிப்பீடு செய்தல் அல்லது குடும்ப உறுப்பினர் அல்லது நெருங்கிய நண்பருக்கு ஊதியம் வழங்குதல்.
- ✗ தனிப்பட்ட பயன்பாட்டிற்காக நிறுவனத்தின் சொத்து அல்லது வளங்களைப் பயன்படுத்தவும்.



## • பரிசுகள், அழைப்புகள் மற்றும் தொழில்நுட்ப பயணங்கள்

பரிசுகள், அழைப்பிதழ்கள் மற்றும் தொழில்நுட்ப பயணங்கள் தொழில்முறை மரியாதையின் அடையாளமாகும், மேலும் அவை உள்ளூர் பழக்கவழக்கங்களுக்கு இணங்க வேண்டும்.

குழு ஊழியர்களுக்கு வழங்கப்படும் அல்லது பெறப்பட்ட பரிசுகள், அழைப்புகள் மற்றும் தொழில்நுட்ப பயணங்களின் எண்ணிக்கை, அதிர்வெண் மற்றும் மதிப்பு ஆகியவற்றை முடிந்தவரை கட்டுப்படுத்த குழு முயற்சிக்கிறது. ஒரு பரிசு அல்லது அழைப்பைப் பெறுவது அல்லது வழங்குவது ஒரு கடமை அல்லது கடமை அல்ல.

குழுக் கொள்கையானது பரிசுகள், அழைப்பிதழ்கள் மற்றும் தொழில்நுட்ப பயணங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் அல்லது வழங்கப்படக்கூடிய கடுமையான நிபந்தனைகளை அமைக்கிறது. இந்தக் கொள்கையானது அனைத்து குழு ஊழியர்களாலும் (நிர்வாகம் உட்பட) பகிரப்பட்ட டிஜிட்டல் பதிவேட்டால் ஆதரிக்கப்படுகிறது. இந்த பதிவு பரிசுகள், அழைப்பிதழ்கள் மற்றும் தொழில்நுட்ப பயணங்களை கண்காணிக்கவும் கட்டுப்படுத்தவும் உதவுகிறது.



## தெரிந்து கொள்வது நல்லது

- ◆ குழுவானது ரொக்கம் அல்லது பணத்திற்கு சமமானவை, அல்லது சேவைகள் அல்லது பிற நன்மைகள் (எ.கா. வேலைவாய்ப்பு வாக்குறுதி) வடிவத்தில் பரிசுகளை தடை செய்கிறது.
- ◆ பொருந்தக்கூடிய தேசிய சட்டத்திற்கு முரணான பரிசுகள் மற்றும் அழைப்பிதழ்கள், சலுகையை வழங்கும் நிறுவனம் அல்லது நபர் அல்லது நிறுவனம் அல்லது சலுகையைப் பெறும் நபர் ஆகியவை தடைசெய்யப்பட்டுள்ளன.
- ◆ பொது அதிகாரிகளுக்கு பரிசுகள் அல்லது அழைப்பிதழ்களை வழங்கும்போது குறிப்பாக விழிப்புடன் இருக்க வேண்டும்.



### செய்ய

- ✓ பரிசு அல்லது அழைப்பை வழங்குவதற்கு அல்லது பெறுவதற்கு முன், குழுவின் கொள்கையின் கட்டமைப்பிற்குள் என்னால் அவ்வாறு செய்ய முடியும் என்பதை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்.
- ✓ பரிசு அல்லது அழைப்பிதழில் சந்தேகம் இருந்தால், அதை எனது லைன் மேனேஜர் அல்லது எனது நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்க அதிகாரியிடம் விவாதிக்கவும்.
- ✓ கொடுக்கப்பட்ட அல்லது பெறப்பட்ட பரிசு அல்லது அழைப்பை குழு டிஜிட்டல் பதிவேட்டில் பதிவு செய்யவும்.
- ✓ ஆர்வத்தின் மோதலை உருவாக்கக்கூடிய அல்லது நெறிமுறையற்ற நோக்கத்தை பரிந்துரைக்கும் அழைப்பு அல்லது பயணத்தை நிராகரிக்கவும்.



### செய்யக் கூடாது

- ✗ பரிசீலனைக்கு ஈடாக பரிசு அல்லது அழைப்பை வழங்கவும்.
- ✗ டெண்டர்கள் அல்லது போட்டி ஏலத்திற்கான அழைப்பின் ஒரு பகுதியாக பரிசு அல்லது அழைப்பை வழங்கவும்.
- ✗ கொடுக்கப்பட்ட அல்லது பெறப்பட்ட பரிசை அறிவிக்கவோ அறிவிக்கவோ கூடாது, ஏனெனில் அதன் தன்மை அல்லது மதிப்பு உங்களுக்கு வசதியாக இல்லை.
- ✗ பரிசுகள், அழைப்புகள் அல்லது தொழில்நுட்ப பயணங்களை மறைக்க நிறுவனத்தின் கணக்குகளைப் பயன்படுத்தவும்.



## ஒரு நெறிமுறை சம்பவத்தைப் புகாரளித்தல்: தனியாக இருக்க வேண்டாம்

ஒரு நெறிமுறையற்ற சூழ்நிலையை எதிர்கொள்வது அல்லது நெறிமுறைக் கேள்வியைக் கேட்பது பெரும்பாலும் தந்திரமானது, குறிப்பாக உங்களுக்குத் தெரிந்த அல்லது ஒவ்வொரு நாளும் தொடர்பு கொள்ளும் நபர்களின் நடத்தையைப் பற்றியது.

இந்த சிக்கல்களைச் சமாளிக்க தைரியம் தேவை, ஆனால் பெரும்பாலும் ஏற்றுக்கொள்ள முடியாத நடைமுறைகளுக்கு முற்றுப்புள்ளி வைத்து முன்னேற்றத்தை நோக்கி நகரத் தொடங்குவதற்கான ஒரே வழி இதுதான்.

அதனால்தான், இந்தச் சிக்கல்களை நீங்கள் நம்பும் நபர்களுடனும், முதலில் உங்கள் வரி நிர்வாகம் மற்றும் உங்கள் நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்க அதிகாரியுடனும் பகிர்ந்து கொள்வது முக்கியம். இது மிகவும் தந்திரமானதாகவோ அல்லது சாத்தியமற்றதாகவோ தோன்றினால், குழுவின் விசில் ஊதுதல் முறையை நீங்கள் எப்போதும் பயன்படுத்தலாம்.

### சமாளித்து தனிமையில் இருப்பதில்லை...

இது எங்களின் நெறிமுறைகள், கொள்கைகள் மற்றும் மதிப்புகளுக்கு இணங்குகிறதா?

அதற்கு சட்டப்படி அனுமதி உள்ளதா?

இந்த முடிவு எனக்கு வசதியாக இருக்கிறதா?

எனது செயல் எனக்கோ அல்லது குழுவில் உள்ள மற்றவர்களுக்கோ தீங்கு விளைவிக்காது என்பதில் உறுதியாக இருக்க முடியுமா?

இது குழுமத்தின் நற்பெயருக்கு பாதிப்பை ஏற்படுத்தாது என்பதில் நான் உறுதியாக உள்ளேனா?

இந்தக் கேள்விகளில் ஒன்றிற்கு நீங்கள் **இல்லை** என்று பதிலளித்திருந்தால் அல்லது உங்களுக்கு உறுதியாகத் தெரியாவிட்டால், தயவுசெய்து ஆலோசனையைக் கேளுங்கள்:

- உங்கள் மேலாளர் அல்லது உங்கள் மேலாளரின் வரி மேலாளருக்கு:
- உங்கள் நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்க அதிகாரிக்கு:

பேசுவது கடினமாக இருந்தால், குழு ஹாட்லைனை அழைக்கவும்.

## ◆ நெறிமுறை சம்பவங்களின் நிர்வாக அறிக்கை மற்றும் பின்தொடர்தல்

குழுவின் நடைமுறைகள் மற்றும் கருவிகளுக்கு ஏற்ப அனைத்து மேலாளர்களும் நெறிமுறை சம்பவங்களைப் புகாரளிக்க வேண்டும் மற்றும் அவை விசாரிக்கப்பட்டு கையாளப்படுவதை உறுதிசெய்ய வேண்டும்.

நெறிமுறைகள், இணக்கம் மற்றும் தனியுரிமைத் துறையானது, குழுவின் ஒவ்வொரு மட்டத்திலும், அனைத்து நெறிமுறை சம்பவங்களும் புகாரளிக்கப்பட்டு கையாளப்படுவதை உறுதி செய்கிறது. அது அமைத்த கருவிகளைப் பயன்படுத்தி

எந்தவொரு நிரூபிக்கப்பட்ட மீறல்களும் ஒரு உள் விசாரணை அல்லது விசாரணையைத் தொடர்ந்து, பொருத்தமான ஒழுங்குமுறை பதில் மற்றும் செயல் திட்டத்தை உருவாக்க வேண்டும். என்ஜி தனது உள் விசாரணைகள் மற்றும் விசாரணைகளை விடாமுயற்சியுடன், சுதந்திரமான மற்றும் புறநிலை நடத்தைக்கு உறுதிபூண்டுள்ளது.

*அனைத்து நெறிமுறை சம்பவங்களும் புகாரளிக்கப்பட்டு கையாளப்படுகின்றன!*



## செய்ய

- ✓ ஒரு நெறிமுறை பிரச்சனை அல்லது கேள்வியுடன் ஒருபோதும் தனியாக விடாதீர்கள். நீங்கள் நம்பும் ஒருவரைக் கலந்தாலோசிக்க தயங்காதீர்கள். எதுவாக இருந்தாலும், எங்கள் நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்க அதிகாரிகள் உதவ உள்ளனர்.
- ✓ ஒரு குழு மேலாளராக, எல்லா நேரங்களிலும் நம்பிக்கையின் சூழலைப் பராமரிக்கவும். உங்கள் சக ஊழியர்களின் நெறிமுறைக் கேள்விகளைப் பகிர்ந்துகொள்ள அவர்களை அழைக்கவும்
- ✓ ஒரு நெறிமுறைச் சிக்கலின் இருப்பை ஒருபோதும் புறக்கணிக்காதீர்கள், அது உங்கள் பணிகளுடன் குறிப்பாக தொடர்புடையதாக இல்லை என்று நீங்கள் உணர்ந்தாலும் கூட.
- ✓ குழுவினால் கிடைக்கப்பெறும் சேனல்கள் மூலம் நெறிமுறை சம்பவங்களைப் புகாரளிப்பதை ஊக்குவித்தல்.



## செய்யக் கூடாது

- ✗ ஒரு பிரச்சனை அல்லது நெறிமுறைப் பிரச்சினை தானே தீர்க்கப்பட முடியும் என்று சிந்தியுங்கள்
- ✗ எச்சரிக்கையாக இருக்கக்கூடிய உண்மையான அல்லது சாத்தியமான தகவலை மறைக்கவும்.
- ✗ நெறிமுறைகளை மீறுவதாகப் புகாரளிக்கும் அல்லது எச்சரிக்கையை அனுப்பும் ஒருவர் பிரச்சினைகளுக்கு ஒரு ஆதாரமாக இருப்பார், அவர் தண்டிக்கப்பட வேண்டும்.

எனது திட்ட மேலாளர், விநியோக தாமதங்களை எந்த விலையிலும் சரிசெய்வார் என்றும் அது அவருக்கும் எங்கள் துணை ஒப்பந்ததாரருக்கும் இடையே கண்டிப்பாக இருக்கும் என்றும் கூறினார். அவர் சொன்னது எனக்கு வசதியாக இல்லை, ஒருவேளை நான் தவறாக புரிந்து கொண்டேன். அதே சமயம் இவரிடம் நேரடியாக பேசவும் பயமாக இருக்கிறது....

**நான் நிலைமையை அப்படியே விட்டுவிட வேண்டுமா அல்லது நான் உதவி கேட்க வேண்டுமா?**



**அடிக்கடி கேட்கப்படும் கேள்விகள்**

ஒரு சூழ்நிலை உங்களுக்கு சங்கடமாக இருந்தால், நீங்கள் அதைப் பற்றி பேச வேண்டும், தனியாக இருக்கக்கூடாது. உங்கள் படிநிலையின் மிக உயர்ந்த நிலை அல்லது உங்கள் நிறுவனத்தின் நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்க அதிகாரிக்கு நீங்கள் தெரிவிக்கலாம்.

அப்போதுதான் நிலைமையை மதிப்பிட முடியும். மேலும் கூடுதல் தகவல்களைக் கோருதல், துணை ஒப்பந்ததாரரை அணுகி சில புள்ளிகளைத் தெளிவுபடுத்துதல் மற்றும் தேவையான இடங்களில் சரிசெய்தல் மற்றும் தடுப்பு நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வது போன்ற பின்தொடர் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டது.



## ◆ குழுவின் விசில் ஊதுதல் அமைப்பு

குழுவானது அனைத்து ஊழியர்களுக்கும் மூன்றாம் தரப்பினருக்கும் (வழங்குபவர்கள், துணை ஒப்பந்ததாரர்கள், தொழிற்சங்கங்கள், NGOs, வாடிக்கையாளர்கள் போன்றவை) திறந்திருக்கும் ஒரு விசில் ஊதுதல் அமைப்பை அமைத்துள்ளது.

அனைத்து குழு நிறுவனங்களும் விசில் ஊதுதல் அமைப்பிலிருந்து பயனடைகின்றன.

குழுவின் விசில் ஊதுதல் அமைப்பு இரண்டு அறிக்கை முறைகளை அடிப்படையாகக் கொண்டது: ஒரு மின்னஞ்சல் முகவரி (ethics@engle.com) மற்றும் பிரத்யேக தொலைபேசி எண்கள்.

விசில் ஊதுதல் அறிக்கைகள் பல மொழிகளில் பெறப்படலாம், மேலும் இந்தச் சேவை 24 மணிநேரமும் வாரத்தில் 7 நாட்களும் கிடைக்கும்.

அனைத்து சம்பவங்கள் மற்றும் விசில் ஊதுதல் அறிக்கைகள் இரகசியத்தன்மை மற்றும் பெயர் தெரியாத பாதுகாப்பிற்கு உத்தரவாதம் அளிக்கும் கட்டமைப்பிற்குள் கையாளப்படுகின்றன.

எங்கள் செயல்முறை அனைத்து விசில்புளோயர்களுக்கும் முழுமையாகப் பாதுகாக்கிறது. இந்த உள் அறிக்கையிடல் பொறிமுறையை நல்ல நம்பிக்கையுடன் பயன்படுத்தியதற்காக எந்த விசில்புளோயரையும் தண்டிக்க முடியாது. எவ்வாறாயினும், புகாரளிக்கும் வழிமுறைகளின் தவறான அல்லது தீங்கிழைக்கும் பயன்பாடு சட்ட நடவடிக்கை அல்லது தடைகளுக்கு வழிவகுக்கும்.

குழுவின் விசில் ஊதுதல் சிஸ்டம் குழு இணையதளத்தின் நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்கப் பக்கங்களில் வழங்கப்படுகிறது.



### என்ஜியின் விசில் ஊதுதல் சிஸ்டத்தைப் பயன்படுத்தவும்!

ஒரு சுயாதீன நிறுவனம் முழு ரகசியத்தன்மையுடன் உங்கள் எச்சரிக்கையைப் பெறுகிறது

நாடுவாரியாக இலவச எண்களின் பட்டியல் கிடைக்கிறது : <https://www.engie.com/en/ethics-and-compliance/whistleblowing-system>

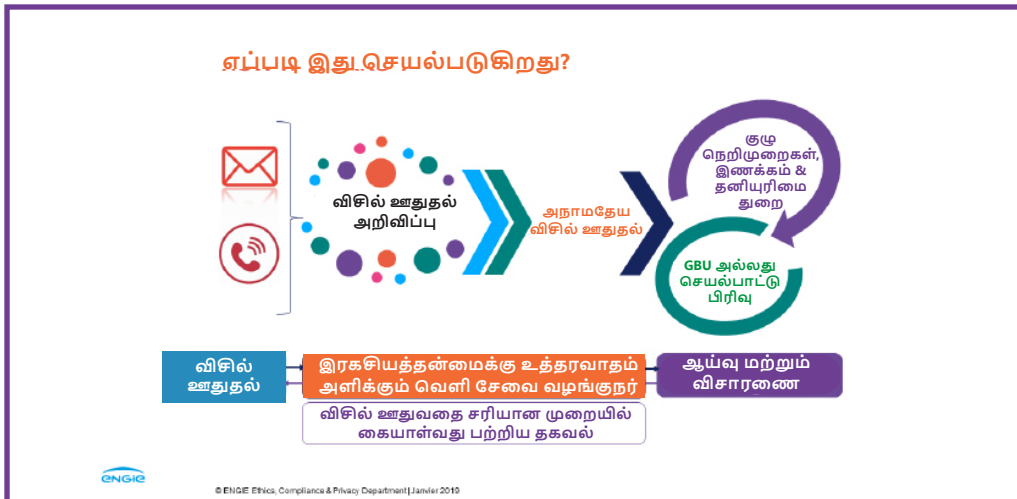


**@** [ethics@engie.com](mailto:ethics@engie.com)



அனைத்து நாடுகளுக்கும் கட்டணமில்லா தொலைபேசி இணைப்பு\*

பிரான்சுக்கு நிலையான இணைப்பு  
**+33 1 45 51 03 67**



குழுவின் விசில் ஊதுதல் சிஸ்டம், ஒரு சம்பவத்தின் பாதிக்கப்பட்ட அல்லது சாட்சியாக இருக்கும் அனைத்து குழு ஊழியர்களுக்கும் பங்குதாரர்களுக்கும் நோக்கம் கொண்டது.

## எங்கள் நெறிமுறைக் கொள்கைகளின் மீறல்களை அனுமதித்தல்

எங்கள் கொள்கைகளை மீறினால், அது ஒழுங்குமுறை அல்லது வணிகமாக இருந்தாலும், அனுமதி பெற வேண்டும்.

குழுவில் உள்ள ஒவ்வொரு நிறுவனமும் ஒவ்வொரு மேலாளரும், அந்தந்த மட்டங்களில், எங்கள் கொள்கைகளைச் செயல்படுத்தவும், அவற்றிற்கு இணங்கவும், எந்த மீறலுக்கும் ஒப்புதல் அளிக்கவும் செய்கிறார்கள்.

ஊழல் செயல்களில் ஈடுபடும் எந்த என்ஜி பணியாளரும் குழுவில் இருக்க முடியாது. குழுவின் மனித வளக் கொள்கை மற்றும் பொருந்தக்கூடிய தேசியச் சட்டத்திற்கு இணங்க, எங்கள் நெறிமுறைகள் நடத்தை விதிகளைப் பயன்படுத்தத் தவறினால், ஊதியத்திற்குப் பயன்படுத்தப்படும் மாலஸ் ஏற்படலாம்.

# ஏதேனும் கேள்வி, ஏதேனும் சந்தேகம்?

நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்கம் பற்றிய தகவல் மற்றும்  
ஆலோசனைக்கு:

**ethics-communication@engie.com**

ஒரு நெறிமுறை சம்பவத்தை குழுவிற்கு புகாரளிக்க:

**ethics@engie.com**

என்ஜியில் தனிப்பட்ட தரவு பாதுகாப்பு பற்றிய  
கூடுதல் தகவலுக்கு:

**dpo@engie.com**



**என்ஜியின் விசில்  
ஊதுதல் சிஸ்டத்தைப்  
பயன்படுத்தவும்!**

ஒரு சுயாதீன நிறுவனம் முழு  
ரகசியத்தன்மையுடன் உங்கள்  
எச்சரிக்கையைப் பெறுகிறது

நாடு வாரியாக இலவச எண்களின் பட்டியல் கிடைக்கிறது : <https://www.engie.com/en/ethics-and-compliance/whistleblowing-system>



**ethics@engie.com**



அனைத்து நாடுகளுக்கும்  
கட்டணமில்லா  
தொலைபேசி இணைப்பு\*

பிரான்சுக்கு நிலையான  
இணைப்பு  
**+33 1 45 51 03 67**



# சொற்களஞ்சியம்

**குழு பல்வேறு சட்டங்கள் மற்றும் கலாச்சாரங்களுடன் பல நாடுகளில் செயல்படுவதால், பொதுவான வரையறைகளை நிறுவுவது சவாலாக இருக்கலாம். எனவே வழிகாட்டியாக மட்டுமே நோக்கமாகக் கொண்ட பல வரையறைகளை நாங்கள் முன்மொழிகிறோம், ஆனால் அவை பல நாடுகளிலும் சர்வதேச கட்டமைப்பிலும் நன்கு அறியப்பட்ட சட்டக் கூறுகளை உருவாக்கும் நன்மையைக் கொண்டுள்ளன.**

## ஊழல்:

ஊழல் மற்றும் லஞ்சம் என்பது சலுகைகளை வழங்கும் நடத்தையைக் குறிக்கிறது. வாக்குறுதிகள், பரிசுகள் அல்லது பரிசுகள் ஒரு செயலைச் செய்ய அல்லது செய்வதைத் தவிர்ப்பதற்காக, உதவிகள் அல்லது குறிப்பிட்ட நன்மைகளைப் பெறுவதற்காகக் கோரப்படுகின்றன, ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றன அல்லது பெறப்படுகின்றன. செயலில் மற்றும் செயலற்ற லஞ்சம் இரண்டு நிரப்பு ஆனால் சுதந்திரமான குற்றங்கள்.

லஞ்சம் வாங்குபவரின் (செயலில் லஞ்சம்) மற்றும் லஞ்சம் வாங்குபவரின் (செயலற்ற லஞ்சம்) நடவடிக்கைகள் தனித்தனியாக வழக்குத் தொடரப்படலாம் மற்றும் தனித்தனியாக விசாரிக்கப்படலாம் மற்றும் ஒருவரின் தண்டனை மற்றவரின் தண்டனைக்கு எந்த வகையிலும் கீழ்ப்படியாது. உண்மையில், லஞ்சம் வாங்குபவர் வாக்குறுதிகள், பரிசுகள் மற்றும் நன்கொடைகளை ஏற்றுக்கொள்கிறார், மேலும் அவற்றைக் கோரலாம், அதேசமயம் லஞ்சம் கொடுப்பவர் பரிசுகளையும் நன்கொடைகளையும் வழங்குகிறார், வாக்குறுதிகளை வழங்குகிறார் மற்றும் லஞ்சம் வாங்குபவரின் கோரிக்கைகளுக்கு லஞ்சத்தின் பொருளை ஒப்படைப்பதன் மூலம் கொடுக்கிறார்.

## செல்வாக்கு செலுத்துதல்:

செயலில் செல்வாக்கு செலுத்துதல் என்பது ஒரு பொது அதிகாரியிடம், தனக்காகவோ அல்லது மற்றவர்களுக்காகவோ, பரிசுகள் மற்றும் அழைப்பிதழ்கள் மற்றும் தொழில்நுட்ப பயணங்களை பொது அதிகாரம் அல்லது நிர்வாக வேறுபாடுகள், வேலைகள், ஒப்பந்தங்கள் அல்லது வேறு ஏதேனும் சாதகமான செல்வாக்கை பெறுவதற்காக அவரது உண்மையான அல்லது கூறப்படும் செல்வாக்கை தவறாக பயன்படுத்துதல்.

அதே நோக்கத்திற்காக ஒரு பொது அதிகாரியால் அத்தகைய பரிசுகள் மற்றும் அழைப்புகள் மற்றும் தொழில்நுட்ப பயணங்களை ஏற்றுக்கொள்வது அல்லது கோருவது செல்வாக்கின் செயலற்ற வர்த்தகமாகும்.

செல்வாக்கு செலுத்துவது கிரிமினல் குற்றமாகும்.

## உள் தகவல்:

உள் தகவல் என்பது பகிரங்கப்படுத்தப்படாத குறிப்பிட்ட தகவல், இது நேரடியாகவோ அல்லது மறைமுகமாகவோ, ஒன்று அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட நிதித் கருவிகளை வழங்குபவர்கள் அல்லது ஒன்று அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட நிதித் கருவிகளைப் பற்றியது, மேலும் இது பகிரங்கப்படுத்தப்பட்டால், குறிப்பிடத்தக்க தாக்கத்தை ஏற்படுத்தக்கூடும். சம்பந்தப்பட்ட நிதித் கருவிகளின் விலை அல்லது அவற்றுடன் இணைக்கப்பட்ட நிதித் கருவிகளின் விலை.

## வசதி கட்டணம்:

வசதிக் கொடுப்பனவுகள் என்பது சிறிய கமிஷன்கள் அல்லது அரசு ஊழியர்கள் அல்லது அதிகாரப் பதவியில் உள்ளவர்களுக்கு வழங்கப்படும் பரிசுகள், எடுத்துக்காட்டாக, விசாவைப் பெற அல்லது சுங்கம் மூலம் பொருட்களை விரைவாக அகற்றுவதற்கு ஒரு சிறிய தொகையை வழங்குதல். அவை பல நாடுகளில் கிரிமினல் குற்றங்களை உருவாக்குகின்றன மற்றும் குழுவால் தடைசெய்யப்பட்டுள்ளன.

## மோசடி:

மோசடி என்பது, மோசடி செய்பவர் அல்லது மூன்றாம் தரப்பினருக்கு தேவையற்ற பொருள் அல்லது தார்மீக நன்மையைப் பெறும் நோக்கத்துடன், நடைமுறையில் உள்ள சட்டங்கள் அல்லது நிறுவன விதிகளை ஏமாற்றும் அல்லது மீறும் நோக்கத்துடன் செய்யப்படும் எந்தவொரு வேண்டுமென்றே மற்றும் மறைக்கப்பட்ட செயல் அல்லது புறக்கணிப்பு ஆகும்.

மோசடி பல வடிவங்களை எடுக்கும், அவை அனைத்தும் சட்டத்தால் தண்டிக்கப்படுகின்றன: பணம், பொருட்கள், தரவு திருடுதல், வேண்டுமென்றே மாற்றம் செய்தல், ஆவணங்களை மறைத்தல் அல்லது அழித்தல், தவறான பதிவுகள் அல்லது அறிவிப்புகள். கணக்குகளை கையாளுதல், கள்ளநோட்டு, பணமோசடி. மோசடி, ஊழல் போன்றவை.

## பாலியல் துன்புறுத்தல்:

பாலியல் துன்புறுத்தல் என்பது பாலியல் அல்லது பாலியல் மொழி அல்லது நடத்தையை மீண்டும் மீண்டும் பயன்படுத்துவது, இது ஒரு

நபரின் கண்ணியத்தை இழிவுபடுத்தும் அல்லது அவமானப்படுத்தும். இது வேலையின் போது அல்லது வெளியே நடக்கலாம். இது கிரிமினல் குற்றமாகும்

## பாகுபாடு:

பாகுபாடு என்பது சட்டத்தால் தடைசெய்யப்பட்ட காரணங்களுக்காக, அவர்களின் தோற்றம், பாலினம், குடும்ப சூழ்நிலை, கர்ப்பம், உடல் தோற்றம், அவர்களின் பொருளாதார நிலைமை, குற்றம் செய்தவர், குடும்பப்பெயர், வசிக்கும் இடம் போன்றவற்றின் விளைவாக ஏற்படும் குறிப்பிட்ட பாதிப்பு ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் பாதகமான நிலையில் வைப்பதை நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது. , சுகாதார நிலை, சயாட்சி இழப்பு, இயலாமை, மரபணு பண்புகள், ஒழுக்கம், பாலியல் நோக்குநிலை, பாலின அடையாளம், வயது, அரசியல் கருத்துக்கள், தொழிற்சங்க நடவடிக்கைகள், பிரஞ்சு தவிர வேறு மொழியில் தன்னை வெளிப்படுத்தும் திறன், உறுப்பினர் அல்லது உறுப்பினர் அல்லாத, உண்மையான அல்லது கூறப்படும் ஒரு குறிப்பிட்ட இனக்குழு, தேசம், குற்றம் சாட்டப்பட்ட இனம் அல்லது மதம்.

இந்த அடிப்படையில் ஏதேனும் பாகுபாடு காட்டுவது குற்றவியல் சட்டத்தின் கீழ் தண்டனைக்குரியது.

## அடிமைத்தனம்:

அடிமைத்தனம் என்பது 1926 ஆம் ஆண்டு UN, அடிமைமுறை மாநாட்டின் மூலம் வரையறுக்கப்பட்டது, அடிமைத்தனம் என்பது ஒரு நபரின் மீது உரிமையின் பண்புகளைப் பயன்படுத்துதல் அல்லது ஒரு நபரை உழைப்பு அல்லது பாலியல் சேவைகளைச் செய்யும்படி கட்டாயப்படுத்துவதன் மூலம் ஒரு நபரை தொடர்ந்து கீழ்ப்படிதலில் பராமரிப்பது, பிச்சை எடுப்பது அல்லது ஊதியம் இல்லாமல் எந்த சேவையையும் செய்ய வைப்பது.

## கட்டாய உழைப்பு:

ILO கட்டாய உழைப்பு மாநாடு, 1930 (n°29) மூலம் வரையறுக்கப்பட்ட, கட்டாய உழைப்பு என்பது எந்தவொரு தண்டனையின் அச்சுறுத்தலின் கீழும் எந்தவொரு நபரிடமிருந்தும் வசூலிக்கப்படும் எந்தவொரு வேலை அல்லது சேவையையும் உள்ளடக்கியது மற்றும் அந்த நபர் தானாக முன்வந்து கொடுக்கவில்லை.

## குழந்தை தொழிலாளர்:

குழந்தைப் பருவத்தில் குழந்தைகளின் திறன் மற்றும் அவர்களின் கண்ணியத்தை மனச்சோர்வடையச் செய்யும் மற்றும் அவர்களின் உடல் மற்றும் மன வளர்ச்சிக்கு தீங்கு விளைவிக்கும் எந்தவொரு வேலையையும் இது பற்றியது. வேலையில் சேருவதற்கான குறைந்தபட்ச வயது 1973 (எண். 138) மற்றும் குழந்தைத் தொழிலாளர் மாநாட்டின் மோசமான வடிவங்கள் 1999 (எண் 182) மற்றும் குழந்தைகளின் உரிமைகள் தொடர்பான ஐக்கிய நாடுகளின் மாநாட்டின் மூலம் இந்த வார்த்தை வரையறுக்கப்படுகிறது.

## தனிப்பட்ட தகவல்

அடையாளம் காணக்கூடிய அல்லது அடையாளம் அடையாளம் காணக்கூடிய இயற்கை நபர் தொடர்பான எந்த தகவலும்(“தரவு பொருள்”)

அடையாளம் காணக்கூடிய நபர் என்பது நேரடியாகவோ அல்லது மறைமுகமாகவோ அடையாளம் காணக்கூடிய ஒரு நபர். ஒரு நபரை அடையாளம் காண முடியாத போது, தரவு அநாமதேயமானது என்று கூறப்படுகிறது.

தனிப்பட்ட தரவுகளின் பாதுகாப்பு சட்டங்களால் நிர்வகிக்கப்படுகிறது, இது மீறப்பட்டால், கிரிமினல் குற்றமாக இருக்கலாம்.

## தார்மீக துன்புறுத்தல்:

மற்றொரு நபரின் உரிமைகள் மற்றும் கண்ணியத்தை மீறுவது, உடல் அல்லது மன ஆரோக்கியத்தை மாற்றுவது அல்லது அவர்களின் தொழில்முறை எதிர்காலத்தை சமரசம் செய்வது போன்ற பணி நிலைமைகளை இழிவுபடுத்தும் நோக்கம் அல்லது விளைவுகளுடன் மீண்டும் மீண்டும் கருத்துகள் அல்லது நடத்தை மூலம் மற்றொரு நபரைத் துன்புறுத்துவது கிரிமினல் குற்றமாகும்.



# முக்கிய குறிப்பு உரைகள்

## ஊழலுக்கு எதிரான ஐக்கிய நாடுகளின் மாநாடு:

ஊழலுக்கு எதிரான ஐக்கிய நாடுகளின் மாநாடு என்பது UN ஆல் நிறுவப்பட்டு அக்டோபர் 31, 2003 அன்று ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட ஒரு சர்வதேச ஒப்பந்தமாகும். இது கையொப்பமிட்டவர்களின் ஊழல்-எதிர்ப்பு சட்ட ஆட்சியை வலுப்படுத்துவதற்கான தரநிலைகள், விதிகள் மற்றும் நடவடிக்கைகள் ஆகியவற்றை ஒழுங்கமைக்கிறது.

## US FCPA: வெளிநாட்டு ஊழல் நடடமுறைகள் சட்டம் (US):

1977 இல் இயற்றப்பட்ட வெளிநாட்டு ஊழல் நடடமுறைச் சட்டம் (FCPA) பொதுவாக வெளிநாட்டு அதிகாரிகளுக்கு லஞ்சம் கொடுப்பதைத் தடைசெய்கிறது, குற்றவியல் மற்றும் சிவில் தண்டனைகளுக்கு உட்பட்டு அவர்கள் வணிகத்தைப் பெறுவதற்கு அல்லது தக்கவைத்துக் கொள்ளுதல்.

## இங்கிலாந்து லஞ்சம் சட்டம்

2010 சட்டம் அதன் பிரிவு 7 இன் கீழ் ஒரு புதிய குற்றத்தை உருவாக்குகிறது, இது வணிக நிறுவனங்கள் தங்கள் சார்பாக மற்றொரு நபருக்கு லஞ்சம் கொடுப்பதைத் தடுக்கத் தவறிய வணிக நிறுவனங்களால் செய்யப்படலாம். பிரிவு 7 இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள குற்றத்திற்கு எதிராக லஞ்சம் தன்னை தற்காத்துக் கொள்ள முடியும்.

**வெளிப்படாததன்மை, ஊழலுக்கு எதிரான நடவடிக்கை மற்றும் பொருளாதார வாழ்க்கையின் நவீனமயமாக்கலுக்கான சட்டம் (சுபின் 2-டிசம்பர் 9, 2016 சட்டம்) (பிரான்ஸ்):**  
இந்தச் சட்டம், நிறுவனங்கள் மற்றும் அரசு நிறுவனங்களில் ஊழலைத் தடுக்க பல்வேறு உள் பொறிமுறைகளை செயல்படுத்துவதற்கு வழங்குகிறது, ஒரு புதிய கட்டமைப்பின் மூலம் பிரெஞ்சு ஊழல் எதிர்ப்பு நிறுவனம் (AFA), இது இந்த பகுதியில் நிர்வாக ஒருங்கிணைப்புக்கு பொறுப்பாகும் மற்றும் அதிகாரம் கொண்டது. நிர்வாக தடைகளை விதிக்கின்றன.

## சர்வதேச தொழிலாளர் அமைப்பின் (ILO) மரபுகள்:

அடிப்படை ILO மாநாடுகளில் சங்கச் சுதந்திரம், கூட்டு பேரம் பேசுவதற்கான உரிமை, கட்டாய உழைப்பை ஒழித்தல், மோசமான குழந்தைத் தொழிலாளர் முறைகளை ஒழித்தல் மற்றும் பாகுபாட்டை நீக்குதல் ஆகியவை அடங்கும்.

## சர்வதேச வணிக பரிவர்த்தனைகளில் வெளிநாட்டு பொது அதிகாரிகளுக்கு லஞ்சம் கொடுப்பதை எதிர்த்துப் போராடுவதற்கான OECD மாநாடு:

1997 இல் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட OECD லஞ்ச எதிர்ப்பு மாநாடு, சர்வதேச வணிக பரிவர்த்தனைகளில் வெளிநாட்டு பொது அதிகாரிகளுக்கு லஞ்சம் கொடுப்பதை கிரிமினல் குற்றமாக மாற்றும் தரநிலைகளை நிறுவுகிறது. பன்னாட்டு நிறுவனங்களின் விதிமுறைகளை எவ்வாறு செயல்படுத்துவது என்பது குறித்த வழிகாட்டுதல்களும் இதில்

அடங்கும்

## பன்னாட்டு நிறுவனங்களுக்கான பொருளாதார ஒத்துழைப்பு மற்றும் மேம்பாட்டுக்கான அமைப்பு (OECD) வழிகாட்டுதல்கள்:

1976 ஆம் ஆண்டில் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட பன்னாட்டு நிறுவனங்களுக்கான OECD வழிகாட்டுதல்கள், மனித உரிமைகள், விநியோகச் சங்கிலிப் பொறுப்பு உள்ளிட்ட பல துறைகளில் தங்கள் செயல்பாடுகளில் பொறுப்புடன் நடந்துகொள்ள ஊக்குவிப்பதற்காக, பன்னாட்டு நிறுவனங்களுக்கு oecd உறுப்பு நாடுகள் மற்றும் பிற பின்பற்றும் நாடுகளால் செய்யப்பட்ட பரிந்துரைகளின் தொகுப்பாகும். . சுற்றுச்சூழல், நுகர்வோர் பாதுகாப்பு, ஊழல் எதிர்ப்பு மற்றும் போட்டி.

## விழிப்புணர்வு சட்டத்தின் கடமை (பிரான்ஸ்):

2017 இல் இயற்றப்பட்ட சட்டம். பிரான்சில் 5.000 க்கும் மேற்பட்ட ஊழியர்களை அல்லது 10.000 க்கும் மேற்பட்ட ஊழியர்களை பிரான்ஸ் மற்றும் வெளிநாட்டில் தொடர்ந்து இரண்டு ஆண்டுகளுக்குப் பணிபுரியும் நிறுவனங்கள் மற்றும் குழுக்களுக்கு இது பொருந்தும். அபாயங்களைக் கண்டறிந்து, மனித உரிமைகள் மற்றும் அடிப்படைச் சுதந்திரங்கள், தனிப்பட்ட உடல்நலம் மற்றும் பாதுகாப்பு மற்றும் சுற்றுச்சூழலின் கடுமையான மீறல்களைத் தடுக்கும் ஒரு விழிப்புணர்வுத் திட்டத்தை அவர்கள் வரைய வேண்டும், வெளியிட வேண்டும், இணங்க வேண்டும் மற்றும் மதிப்பீடு செய்ய வேண்டும். துணை நிறுவனங்கள் அல்லது துணை ஒப்பந்ததாரர்கள்.

## சர்வதேச தடைகள்

ஐரோப்பிய ஒன்றிய கவுன்சிலின் கீழ் உள்ள ஐ.நா. மற்றும் தனிப்பட்ட நாடுகளும் கட்டுப்படுத்தப்பட்ட நிதி அல்லது வர்த்தக நடவடிக்கைகளை (தனிநபர்கள், சட்ட நிறுவனங்கள் அல்லது நிறுவனங்களுக்கு எதிரான «தடைகள்» அல்லது «தடைகள்» என்று அழைக்கப்படும். இந்த நடவடிக்கைகள் தடைகள் மற்றும் கட்டுப்பாடுகளின் வடிவத்தை எடுக்கின்றன. குறிப்பிட்ட நாடுகளுடனான இலக்கு பொருட்கள், தொழில்நுட்பங்கள் அல்லது சேவைகளின் வர்த்தகம், நிதி மற்றும் பொருளாதார வளங்களை முடக்குதல் மற்றும் சில சமயங்களில் நிதிச் சேவைகளை அணுகுவதற்கான கட்டுப்பாடுகள்.

## ஏற்றுமதி கட்டுப்பாடு விதிகள்:

ஏற்றுமதி கட்டுப்பாடுகளின் நோக்கம், அமைதியான குடிமக்களின் பயன்பாட்டிலிருந்து பேரழிவு ஆயுதங்கள், இரசாயன அல்லது உயிரியல் ஆயுதங்கள் அல்லது ஆயுத விநியோக அமைப்புகளுக்குத் திசைதிருப்பப்படக்கூடிய அனைத்து வகையான ஏற்றுமதிகளையும் கட்டுப்படுத்துவது, அதே சமயம் முறையான வர்த்தகத்தை எளிதாக்குவதும் பாதுகாப்பதும் ஆகும். பொருளாதாரத் தடைகள் உள்ளிட்ட பொருளாதாரத் தடைகளுக்கு உட்பட்ட நாடுகளுக்கான ஏற்றுமதியும் கண்காணிக்கப்படுகிறது. குறிப்பிட்ட விதிகளும் உள்ளன.பிரான்சில்

ஒட்டுமொத்த பாதுகாப்புத் துறை மற்றும் அதன் ஓட்டங்கள் அரசின் கட்டுப்பாட்டிற்கு உட்பட்டது என்ற பொதுவான தடைக் கொள்கையின் அடிப்படையில் போர்ப் பொருள்களைக் கட்டுப்படுத்துவது. இறுதியாக, அணுக்கரு பொருள் கட்டுப்பாட்டிற்கு குறிப்பிட்ட விதிகள் உள்ளன. ஐரோப்பிய ஒன்றியம் மற்றும் அமெரிக்கா உட்பட பல நிலைகளில் ஏற்றுமதி கட்டுப்பாட்டு விதிமுறைகள் வழங்கப்படுகின்றன. விதிமுறைகள் பல நிலைகளில் வழங்கப்படுகின்றன

## மனித உரிமைகளுக்கான சர்வதேச மசோதா, மனித உரிமைகளின் உலகளாவிய பிரகடனம், சிவில் மற்றும் அரசியல் உரிமைகளுக்கான சர்வதேச உடன்படிக்கை மற்றும் பொருளாதாரம், சமூக மற்றும் கலாச்சார உரிமைகள் மீதான சர்வதேச ஒப்பந்தம்:

இந்த ஆவணங்கள் சர்வதேச சட்டத்தின் கீழ் மனித உரிமைகளைப் பாதுகாக்கும் அடிப்படை உரையை உருவாக்கியது. மனித உரிமைகளின் உலகளாவிய பிரகடனம் UDHR என்பது மனித உரிமைகளின் வரலாற்றில் முக்கிய ஆவணமாகும். 1948 இல் ஐக்கிய நாடுகளின் பொதுச் சபையால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது, மனித உரிமைகளின் உலகளாவிய பிரகடனம், உலகெங்கிலும் உள்ள அனைத்து ஆண்களும் பெண்களும் பாகுபாடு இல்லாமல் அடிப்படை மனித உரிமைகள் மற்றும் அடிப்படை சுதந்திரங்களை அமைக்கிறது. 1966 ஆம் ஆண்டில், ஐக்கிய நாடுகளின் பொதுச் சபை இரண்டு சர்வதேச ஒப்பந்தங்களை ஏற்றுக்கொண்டது, அவை சர்வதேச மனித உரிமைகள் சட்டத்தையும் வடிவமைத்தன: பொருளாதார, சமூக மற்றும் கலாச்சார உரிமைகள் மீதான சர்வதேச உடன்படிக்கை மற்றும் சிவில் மற்றும் அரசியல் உரிமைகள் மீதான சர்வதேச உடன்படிக்கை. உலகளாவிய பிரகடனமும் இந்த இரண்டு உடன்படிக்கைகளும் சேர்ந்து மனித உரிமைகளுக்கான சர்வதேச மசோதாவை உருவாக்குகின்றன.

## GDPR:

பொது தரவு பாதுகாப்பு ஒழுங்குமுறை (GDPR) என்பது ஐரோப்பிய ஒன்றியம் முழுவதும் தரவு செயலாக்கத்தை சமமாக வடிவமைக்கும் ஒரு ஐரோப்பிய ஒழுங்குமுறை உரையாகும். இது 25 மே 2018 முதல் அமலுக்கு வந்தது.

இந்த நெறிமுறைகள் நடத்தை விதிகள் செப்டம்பர் 11, 2023 அன்று **ENGIE SA** இன் நிர்வாகக் குழுவால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது மற்றும் செப்டம்பர் 20, 2023 அன்று **ENGIE SA** இன் நெறிமுறைகள், சுற்றுச்சூழல் மற்றும் நிலையான வளர்ச்சிக்கான குழுவால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

இந்த ஆவணத்தின் மொழிபெயர்ப்புகள் விளக்கத்திற்கு உட்பட்டிருக்கலாம் என்பதால், பிரெஞ்சு பதிப்பு மட்டுமே அதிகாரப்பூர்வமானது

- நெறிமுறைகள் மற்றும் இணக்கம் பற்றிய தகவல் மற்றும் ஆலோசனைக்கு: **ethics-communication@engie.com**
- நெறிமுறை சம்பவத்தை Group: **ethics@engie.com** க்கு புகாரளிக்க
- **ENGIE: dpo@engie.com** இல் தனிப்பட்ட தரவு பாதுகாப்பு பற்றிய கூடுதல் தகவலுக்கு

முதல் பதிப்பு-நவம்பர் 2009  
கடைசி மறு வெளியீடு நவம்பர் 2023

வடிவமைப்பு மற்றும் நகல் எழுதுதல்: 



தலைமை அலுவலகம்: 1 place Samuel de Champlain  
92400 Courbevoie - France  
**engie.com**